

**Cobra**  
**MARINE**<sup>®</sup>

Manuel d'utilisation



RADIO VHF MARINE

**MR HH600 FLT GPS BT E**

Nothing Comes Close to a Cobra<sup>®</sup>

Français



# Remerciements et Support Client

Introduction

## Remerciements

---

**Nous vous remercions d'avoir acheté une radio CobraMarine® VHF. Bien utilisé, ce produit Cobra® vous donnera plusieurs années de service fiable.**

### Comment fonctionne votre radio VHF Cobra Marine ?

Cette radio est un émetteur-récepteur portatif à batteries à utiliser à flot. Cela vous permet des communications bidirectionnelles entre navires et entre navires stations côtières, principalement pour la sécurité et secondairement à des fins de navigation et d'exploitation. Avec cet radio, vous pouvez demander de l'aide, obtenir des informations auprès d'autres plaisanciers, parler aux ports et passer des appels en Bluetooth via votre téléphone portable.

### Global Positioning System (GPS)

Votre radio Cobra Marine comprend un récepteur GPS intégré. Votre position sera indiquée en permanence sur l'écran LCD et, surtout, elle sera automatiquement incluse avec tout message de détresse ASN (DSC) que vous devrez envoyer.



Customer Assistance

## Support Client

---

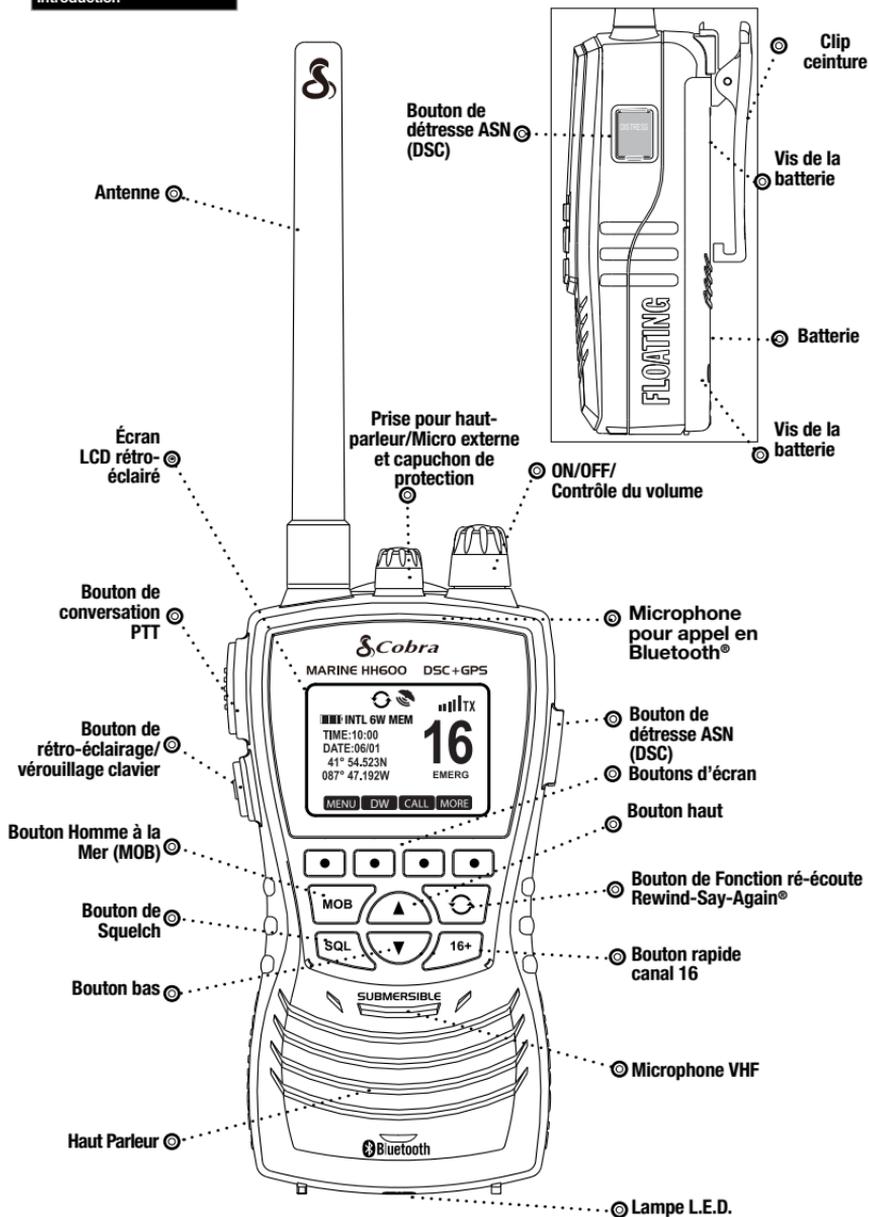
Si vous rencontrez des problèmes avec ce produit, ou vous ne comprenez pas ses nombreuses fonctionnalités, veuillez vous référer à ce manuel d'utilisation. Si vous avez besoin de plus d'aide après lecture de ce manuel, vous pouvez contacter votre revendeur ou l'importateur Cobra Marine français pour une radio achetée en France :

### Importateur de Cobra Marine en France :

Pochon S.A.  
Avenue Michel Crépeau  
17000 LA ROCHELLE  
05 46 41 30 53  
support@pochon.com  
www.pochon.com

© 2016 Cobra Electronics Corporation  
6500 West Cortland Street  
Chicago, Illinois 60707 USA  
www.cobra.com

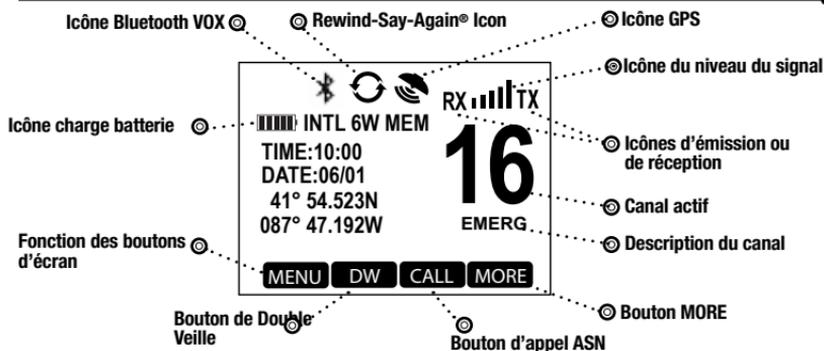
# Contrôles de la radio et indications



# Écran LCD et Caractéristiques du produit

Introduction

## Écran LCD



## Caractéristiques du produit

### Récepteur GPS intégré

Affiche les coordonnées GPS à l'écran et envoie automatiquement l'emplacement GPS pour les appels ASN (DSC).

### Appels Sélectif Numérique (DSC Class-D)

Permet de veiller sur le canal VHF 16 tout en surveillant simultanément le canal 70 pour les appels ASN. Permet d'envoyer un message de détresse en appuyant sur un bouton ainsi que sur des appels spécifiques de station-station. Radio utilise deux encodeurs intégrés (récepteurs).

### Bluetooth™

Technologie sans fil Bluetooth® largement compatible pour tous les téléphones portables avec technologie sans fil Bluetooth®.

### Fonction de rappel simple

Recomposition du dernier numéro de téléphone composé.

### Numérotation vocale

Numérotation vocale lorsque la radio est couplée à un téléphone compatible.

### Flottante

Cette radio flottera si elle passe par-dessus bord. Il a une bande orange, donc c'est facile à récupérer. La batterie LiON doit être utilisée.

### Ré-écoute (Rewind-Say-Again®)

Re-lire des appels VHF manqués.

### VHF 6 Watts

Sélectionnez entre 1, 3 ou 6 watts pour une communication à courte et longue distance.

### Lampe de poche/S.O.S.

La radio peut être utilisée comme lampe de poche, lumière clignotante ou signal S.O.S. La lumière clignote lorsque la radio tombe dans l'eau.

### Submersible aux normes IPX8

Étanche à 1 m d'eau pendant 30 minutes.



## Caractéristiques du produit

### Homme à la mer MOB (Man Over Board)

Le bouton MOB permet à la radio de marquer et mémoriser les informations de position si un membre de l'équipage passe par-dessus bord.

### Microphone à réduction du bruit

Réduit le bruit de fond quand on parle.

### Navigation de base

Les fonctionnalités de navigation de base incluent la boussole numérique, la navigation par waypoint, le cap, la vitesse, etc.

### Canaux USA/International/Canada

Permet l'opération sur l'une des trois zones de canaux différentes.

### Fonction BURP

La fonction BURP exclusive à Cobra rejette l'eau des enceintes si l'appareil tombe dans l'eau ou subit des pluies extrêmes.

### Prise Haut-parleur/Microphone

Permet de connecter un haut-parleur/microphone déporté sur votre radio.

### Accès rapide canal 16

Fournit un accès instantané canal 16 à partir de n'importe quel mode de la radio.

### Sortie NMEA

Sortie NMEA 0183 pour transmettre la position GPS

### Canaux en mémoire illimités

Permet la programmation illimitées des canaux en mémoire.

### Double-Veille

Utiliser pour surveiller deux canaux à la fois - Canal 16 et un autre canal sélectionné..

### Description des canaux

Courte description du canal sélectionné.

### Balayage des canaux mémoire

Balayer tout les canaux en mémoire pour trouver des conversations.

### Niveau du signal

Montre le niveau du signal en émission et en réception.

### Bouton de verouillage

Empêche les changements de réglages accidentels lorsque le verouillage est activé.

### Boutons éclairés

Permet une visibilité élevée des boutons.

### Compatible avec pile AA LR06

Pratique en cas d'urgence avec le coupleur de pile (P/N CM 110-035).

### Chargeur 220V/12V Inclu

Pour charger votre batterie à la maison, dans la voiture, ou sur le bateau.

### Socle de charge

Permet de maintenir la radio dans son socle fixable à l'horizontale ou à la verticale.



## Introduction

Remerciements	A1
Assistance à la clientèle	A1
Contrôles de la radio et indications	A2
Ecran LCD	A3
Caractéristiques du produit	A3
Informations importantes de sécurité	7
Précautions général	8
Recommandations pour la communication marine	9
Information sur la licence	10



## Installation

Inclus dans la boîte	12
Installer/Retirer l'antenne et la batterie	13
Dragonne et clip ceinture	14
Batterie et charge	15



## Utiliser votre radio

Commencer	17
Paramétrage et programmation	22
Appairage Bluetooth® et programmation	33
Veille/Réception et émission	35
Weather Mode Programming - Uniquement pour les USA	36
Opérations avancées	37
Fonction de ré-écoute	41
Utilisation du téléphone portable avec Bluetooth®	43
Fonction MOB, COMP, NAV et MARK	49
Caractéristiques flottante	51
Dépannage et maintenance	52



## Protocole Radio Marine VHF

Procédures radio marine VHF	53
Appel ASN (DSC)	55
Numéro MMSI	56
Réglages ASN (DSC), MMSI et ATIS	57

## Service Client

Caractéristiques	65
Accessoires compatibles	66

## Information importante de sécurité

Avant l'installation et l'utilisation de votre appareil, veuillez lire les précautions générales et les instructions d'installation avant d'utiliser votre produit

### Mention WARNING et NOTICE

Pour profiter au mieux de cette radio, elle doit être utilisée correctement. Merci de lire les précautions générales et les instructions d'installation avant d'utiliser votre produit. Une attention particulière doit être faite aux mentions **WARNING** et **NOTICE** de ce manuel.



#### WARNING

Mentions identifiant les conditions pouvant entraîner des blessures ou des pertes de vie.



#### NOTICE

Mentions identifiant les conditions pouvant endommager votre radio ou autres équipements.

## Safety Training Information

Cette radio Vhf Cobra Marine se conforme aux standards suivant concernant le niveau d'énergie et l'électromagnétisme RF et à leurs conséquences sur l'exposition humaine :

- FCC OET Bulletin 65 Edition 97-01 Supplement C, Evaluating Compliance with FCC Guidelines for Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields.
- American National Standards Institute (C95.1-1992), IEEE Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields, 3 kHz to 300 GHz.
- American National Standards Institute (C95.3-1992), IEEE Recommended Practice for the Measurement of Potentially Hazardous Electromagnetic Fields — RF and Microwave.
- Industry Canada RSS-102-Radio Frequency (RF) Exposure Compliance of Radiocommunication Apparatus (All Frequency bands).

Conformité d'exposition de la fréquence du Canada RSS-102-Radio d'industrie (rf) de l'appareillage de communication par radio (toutes les bandes de fréquence).



## Précautions générales

Les **WARNINGS** et **NOTICE** suivantes vous feront prendre conscience des risques liées à l'exposition RF et comment vous assurez que vous utiliser correctement votre radio selon les normes FCC.s

### WARNINGS

Votre radio génère des énergies électromagnétiques RF (radio Fréquence) quand il transmet. Pour vous assurer que vous et ceux qui vous entourent ne sont pas exposés à un excès d'énergie, ne pas toucher l'antenne lors de la transmission. Gardez la radio à plus de 5cm de vous lors de la transmission.

**NE PAS** utiliser avec plus d'un cycle de 5% de transmission, de 5% de réception et de 90% de veille (STANDBY). La radio émet quand le bouton PTT est pressée et que l'informations d'émission est affichée sur l'écran LCD.

**Utiliser** uniquement avec des accessoires Cobra officiels.

**NE PAS** utiliser la radio dans une atmosphère explosive, à proximité de sites de dynamitage ou dans toute zone où des signaux affichent l'interdiction de transmissions radio.

**NE JAMAIS** placer la radio dans un endroit où il risque d'interférer avec le fonctionnement de votre bateau.

**NE PAS** laisser les enfants ou toute personne non familière avec les procédures de fonctionnement d'utiliser la radio sans surveillance.

Le non-respect de l'une de ces mises en gardes peut créer des situations dangereuses. Les modifications apportées à votre radio peuvent annuler sa conformité.

## Industry Canada Antenna Notice

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

## Avis d'antenne du Canada d'industrie

En vertu de la réglementation de l'industrie du Canada, cet émetteur de radio ne peut fonctionner à l'aide d'une antenne d'un type et un maximum (ou moins) Gain approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire le risque d'interférence aux autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis afin que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour une communication réussie.

The information listed above provides the user with information needed to make him or her aware of a RF exposure, and what to do to assure that this radio operates within the FCC exposure limits of this radio.

The device complies with RF specifications when the device is used at a distance 25mm from your front face and 0mm from your body, Maximun SAR Value (1g): 5.47 W/Kg.

**NOTICE**

Votre radio est étanche seulement quand la batterie est correctement installé.

**ÉVITER** d'utiliser la radio ou de la stocker à des températures inférieurs à  $-20^{\circ}\text{C}$  ou au dessus de  $60^{\circ}\text{C}$ .

**GARDER** votre radio à au moins 90cm du compas magnétique de votre bateau.

**NE PAS** tenter de réparer les pièces internes vous-même. Demandez de l'aide à un technicien qualifié.

Cette radio est fournie avec une batterie rechargeable lithium-ion (LiON) .

- Utilisez uniquement le chargeur Cobra livré avec la radio pour recharger la batterie.
- Ne pas court-circuiter la batterie.
- Quand vous remplacerez la batterie, jeter l'ancienne batterie dans un endroit prévu à cette effet. Les batteries LiON peuvent exploser si exposées à du feu.

**ATTENTION** Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle incorrect.

Les modifications apportées à votre radio peuvent annuler sa conformité FCC et la rendre illégale à l'utilisation.

## Recommendations for Marine Communication

Les fréquences radio utilisées servent à renforcer la sécurité pour la navigation et permettent l'exploitation des messages sur des canaux pour des voyages de proximité. Si les 6 watts de votre radio ne suffisent pas pour couvrir les distances de vos voyages, envisagez v'l'installation d'une Cobra Marine fixe avec un maximum de 25 watts de puissance de sortie. (Visitez le site [www.cobra.com](http://www.cobra.com) ou votre revendeur local pour voir les modèles possibles.)

Si vous voyagez loin en mer, vous devriez envisager d'ajouter des équipements radio plus puissants tels que la bande latérale unique ou la radio par satellite.

Les Gardes Côtes ne cautionne pas les téléphones mobiles comme des substituts de radio marine. En général, ils ne peuvent pas communiquer avec les navires de secours et, si vous faites un appel de détresse sur un téléphone mobile, seule une partie de votre appel sera en mesure d'être entendu. En outre, les téléphones mobiles peuvent avoir une couverture limitée sur l'eau et être difficile à localiser. Si vous ne savez pas où vous êtes, de la Garde côtière aura des difficultés à vous trouver si vous utilisez un téléphone mobile.

Toutefois, les téléphones mobiles peuvent avoir une place à bord pour permettre des conversations tout en laissant les fréquences marines disponibles pour leur utilisation première



## Information de licence FCC

---

Les radios Vhf Cobra Marine se conforme aux normes FCC (Federal Communications Commission) qui régule les Service Radio Maritime.

Cette radio CobraMarine comprend un émetteur VHF FM développé pour utiliser les fréquences de 156.025 à 163.275Mhz. Cette radio une sortie RF à puissance commutable de 1, 3 ou 6 Watts.

Cet émetteur est capable d'opération de classe D (Appel Sélectif Numérique) conforme au CFR Part 47, Section 80,225.

La radio peut être utilisé sur tout les canaux marines courants et est commutable pour une utilisation aux U.S.A., International et Canada. Elle propose un accès instantané au canal d'urgence 16 et au canal d'appel 9.

## Licence de station

Référez-vous à l'ANFR (Agence National des Fréquences) pour toute demande ou information de licence de station MMSI. [www.anfr.fr](http://www.anfr.fr)

## Canadian Ship Station License

You need a Radio Operator's Certificate if your vessel is operated in Canadian waters. Radio Operator training and certification is available from the Canadian Power Squadron. Visit their website at <http://www.cps-ecp.ca/>.

## User Responsibility and Operating Locations

All users are responsible for observing domestic and foreign government regulations and are subject to severe penalties for violations. The VHF frequencies on your radio are reserved for marine use and require a special license to operate from land, including when your boat is on its trailer.

## FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two (2) conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



### NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



### NOTE

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## IC Statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s): Operation is subject to the following Two conditions:(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Inclus dans la boîte

Vous devriez trouver les articles suivants dans la boîte de votre radio VHF Cobra Marine :

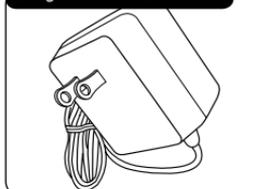
Radio



Socle de charge

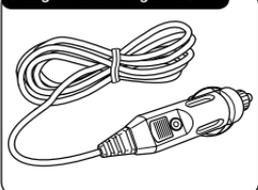


Chargeur secteur AC



Pour connexion sur secteur, utilisez la prise secteur adapté à votre pays.

Chargeur allume-cigare DC



Pour connexion sur source 12V DC.

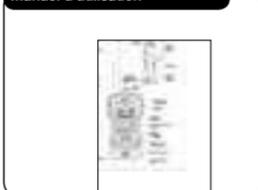
Batterie LiON



Antenne



Manuel d'utilisation



Clip ceinture



Dragonne



Coupleur de pile alcaline



Câble de sortie NMEA

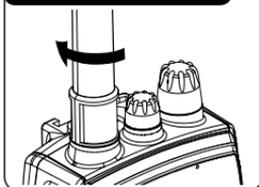


# Installer/retirer l'antenne et la batterie

Installation

## Installer/retirer l'antenne

Antenne



1. Pour installer l'antenne, visser l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à serrage du joint. Ne pas trop serrer.
2. Pour retirer l'antenne, dévisser l'antenne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Cet émetteur radio IC: 906A-MRHH600 a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec l'antenne fournie. D'autres antennes sont strictement interdits pour une utilisation avec cet appareil.

## Batterie et chargeur

La radio est livrée avec une batterie lithium-ion(LiON) dans un pack plastique rigide (P/N CM 110-034) et est rechargeable.

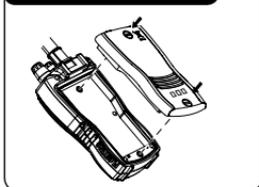
Pack batterie LiON



### ATTENTION

Le chargeur fournis est fait pour être utilisé uniquement avec la batterie livrée avec cette radio. Ne pas charger un autre type de batterie avec ce chargeur, sous risque d'incendie, explosion ou de destruction de la batterie. Eviter des températures extrêmes prolongera la durée de vie de votre batterie. La tension d'usage de cette radio est DC 6.29V - DC 8.40V

Installer le pack batterie



Quand votre batterie rechargeable commence à se décharger trop rapidement, c'est le moment de remplacer la batterie par une batterie neuve. Votre radio peut aussi fonctionner avec 5 piles AA en utilisant le coupleur de pile alcaline.

## Installer la batterie

Visser la vis de la batterie



1. Positionner la batterie à l'arrière de la radio.
2. Enfoncer la batterie dans le logement jusqu'à ce que la batterie soit correctement fermé hermétiquement.
3. Visser la vis de serrage avec l'embout du clip ceinture livré avec la radio, une pièce ou un tournevis plat adapté.

## Dragonne de poignet et clip ceinture

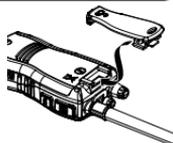
### Clip ceinture



Utiliser le clip ceinture monté sur ressort pour transporter la radio sur vous.

1. Insérer le clip ceinture dans le logement supérieur orange à l'arrière de la radio jusqu'à verrouillage de celui-ci.
2. Pour attacher la dragonne, insérer l'extrémité de la dragonne dans le trou du clip ceinture et passer là dans la boucle à l'autre extrémité de la dragonne et tirer fermement jusqu'à serrage de la boucle autour du clip ceinture.
3. Appuyer sur le dessus du clip ceinture pour l'ouvrir et insérer la radio sur votre ceinture et relâcher le clip pour maintenir la radio sur votre ceinture.
4. Pour enlever le clip ceinture de la radio, appuyer sur la languette au dessus du clip et faire glisser par le haut le clip ceinture.

### Insérer le clip ceinture sur



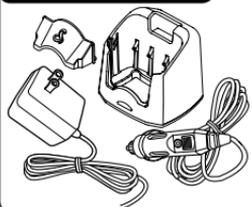
### Attacher la dragonne



### Transport de la radio



## Sources



## Chargeur de batterie



## Charger

La batterie Cobra LiON peut être chargée à la maison, dans une voiture ou à bord de votre bateau en utilisant le câble 12V ou 220V fournis avec le chargeur.

1. Insérer un des câble d'alimentation à l'arrière du chargeur.
2. Insérer l'autre extrémité du câble d'alimentation sur une source 12V ou 220V selon le câble utilisé.
3. Enlever la cale d'espacement du chargeur et insérer la radio entière dans le chargeur. Les contacts en métal de batterie vont toucher les lamelles en métal du chargeur pour passage du courant.
4. La lumière rouge à l'avant du chargeur indique que la radio est normalement installé et que la batterie est entrain de se charger.
5. Laisser la batterie se charger pendant 5 à 6 heures avant d'utiliser votre radio. La lumière à l'avant du chargeur s'éteindra quand la charge est complète.



## ATTENTION

Le chargeur fourni avec cette radio doit être utilisé uniquement avec la batterie fournie. Ne pas charger d'autre type de batterie car des incendies, explosions, ou des dommages peuvent survenir. Eviter les températures extrême rallongera la durée de vie de votre batterie



## NOTE

Si le chargeur est utilisé sur un bateau, Cobra recommande de fixer le chargeur sur étagère horizontale ou sur une cloison verticale à l'aide des vis fournies pour éviter d'endommager le chargeur en cas de gîte du bateau.



## ATTENTION

L'adaptateur doit être installé près du chargeur de la radio et doit être facile d'accès. La prise est considérée comme un appareil déconnecté du chargeur.

## Retirer la batterie



## Retier la batterie de la radio

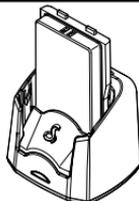
1. Dévisser la vis à l'arrière de la radio.
2. Relever légèrement le bas de batterie pour la retirer de son emplacement.
3. Pull the battery pack out of the radio housing.



## NOTE

La batterie LiON peut aussi être chargée sans être installée dans la radio. Insérer la cale d'espacement dans le chargeur pour y loger la batterie seule sans la radio. Suivre la même procédure du paragraphe "charge" pour charger la batterie.

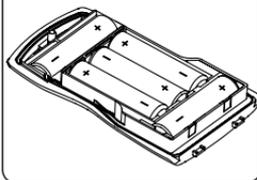
## Charger la batterie seule



## NOTICE

Les batteries Lithium-ion (LiON) sont toxiques. Ne pas jeter la batterie dans les ordures ménagères. Certains distributeurs marins ou vendeurs d'électronique acceptent de prendre vos batteries usagées pour les recycler. Certains services municipaux disposent aussi de quoi recycler votre batterie usagée.

## Coupleur de pile alcaline



## Batterie Alkaline

Le coupleur de piles alcalines sert de batterie de secours en cas d'urgence ou quand la batterie LiON est trop déchargée et doit être rechargée. La radio émet à puissance maximale en utilisant 5 piles alcalines AA (LR06) neuves.



## ATTENTION

NE pas tenter de recharger des piles alcalines. Elles ne sont pas faites pour être rechargées et doivent être recyclées correctement lorsqu'elles sont usagées.

## Charge complète



## Maintenir la batterie chargée

Au cours de l'utilisation de votre radio, l'icône de charge de votre batterie montrera l'énergie restante. Quand l'icône de charge commence à clignoter, la batterie est vide et doit être rechargée. La radio fera bip trois fois de suite et l'indication "Low Battery" clignotera tout les 10 minutes jusqu'à extinction de la radio.



## NOTE

La radio continuera de recevoir des messages quand elle clignotera mais ne pourra pas émettre.

Il est judicieux de garder un kit de 5 piles alcalines neuves avec votre radio dans le cas où votre batterie serait déchargée et que vous n'avez plus de source d'énergie pour la recharger. Vous pourrez alors insérer les piles alcalines dans le coupleur de pile pour continuer d'utiliser votre radio.

## Charge partielle



## Batterie déchargée







## Alarme de demande de position DSC (ASN)

Série de bip moyen-fort grave, continue, légèrement espacé, 4 tonalités [trois courtes et une longue] — sonne quand une demande de position est reçu. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'éteindre.

## Alarme individuel DSC

Aigu—pause—aigu—pause—aigu. Pause longue, et reprise. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'éteindre.

## Alarme météo

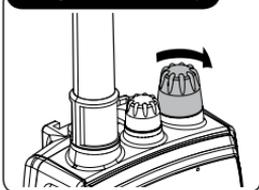
Uniquement dans les zones NOAA (Amérique du Nord)

Medium-loud, continuous, medium-pitched series of one-half (½) second beeps spaced one-half (½) second apart — sounds when weather alert is turned **On** and NOAA sends a 1050 Hz weather alert tone on the selected weather channel. Press any button to turn it **Off**.

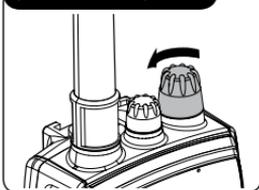
## Fonctions principales de la radio

Les procédures suivantes définissent les fonctions principales de la radio quand la radio est mode **Veille Marine** ou **Veille Météo (WX)** (Non disponible sur radio achetées en Europe).

Bouton On/Off/Volume (Sens des aiguilles d'une montre)



On/Off/Volume Control (Counterclockwise)



### Bouton ON/OFF et volume

#### Bouton On/Off

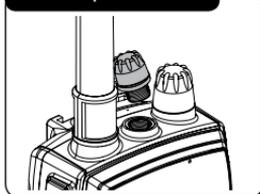
Le bouton **On/Off/Volume** est situé en haut à droite de la radio. Tourner le bouton dans après ou avant sa position d'arrêt allumera ou éteindra votre radio.

#### Contrôle du volume

Le volume est contrôlé par la rotation du bouton **On/Off/Volume**.

- Pour augmenter le volume, tourner le bouton **On/Off/Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour diminuer le volume, tourner le bouton **On/Off/Volume** dans le sens inverse des aiguilles d'une

## Prise haut-parleur/micro



## Haut parleur radio et Microphone

Le haut-parleur et microphone internet sont situés en bas de la façade avant de la radio en dessous des boutons de contrôle.

Un haut-parleur et microphone externe (optionnel) peut être connecté à la prise haut-parleur/micro situé entre le bouton **On/Off/Volume** et l'antenne. Dévisser le capuchon de protection de la prise pour y connecter un haut-parleur/micro optionnel.



## NOTE

Assurez vous que le capuchon de protection est fermement vissé quand la prise n'est pas utilisée.

## Bouton de conversation



## Bouton de conversation

Appuyer et maintenir le **Bouton de conversation** pour émettre un appel. Relâcher le **Bouton de conversation** pour arrêter d'émettre.

Rétroéclairage/Flash/SOS/  
Bouton de Verrouillage

## Bouton Rétro-éclairage/Vérouillage du clavier

## Pour To Display the Backlight Momentarily:

Appuyer sur le le bouton **Bouton Rétro-éclairage/Vérouillage du clavier**. Le rétro-éclairage de l'écran s'allumera pour 10 secondes. Si le rétro-éclairage est déjà allumé, le cycle de la lumière flash commencera.

## Pour activer la lampe de poche, lumière stroboscopique, et signal flash SOS :

Appuyer sur le **Bouton Rétro-éclairage/Vérouillage du clavier** deux fois pour activer la lampe de poche, appuyer encore pour activer la lumière stroboscopique, appuyer une troisième fois pour le signal lumineux S.O.S. et une quatrième fois pour l'éteindre.

## Key Locked Buttons



## Vérouillage du clavier

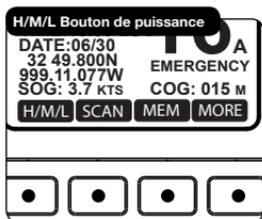
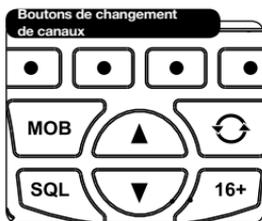
Pour éviter des manipulations accidentelles avec votre radio, vous pouvez verrouiller les touches du clavier.

## Pour verrouiller ou déverrouiller le clavier :

Appuyer et maintenir le bouton **Bouton Rétro-éclairage/Vérouillage du clavier** pendant 2 secondes. L'icône de verrouillage (cadenas) apparaîtra à l'écran. Quand le verrouillage du clavier est activé, le bip d'erreur sonnera si vous appuyer sur une touches du clavier et le message "Radio Locked. Hold Lock Key To Unlock" apparaîtra. Rappuyer et maintenir pendant 2 secondes pour déverrouiller le clavier. Seul les boutons de conversation et de détresse fonctionne quand le verrouillage du clavier et activé.

## Key Lock Icon





### Boutons de changement de canaux

Votre radio **émettra (TX)** et **recevra (RX)** sur le canal indiqué sur l'écran LCD. Vous pouvez changer ce canal en appuyant sur les **boutons de changement de canaux**.

#### Pour changer les canaux :

Appuyer le bouton **canal supérieur** ou **canal inférieur**.

Si vous êtes sur le canal 88, un appui sur le bouton **canal supérieur** avancera au canal 01. Si vous êtes sur le canal 01, un appui sur le bouton **canal inférieur** avancera au canal 88.

Vous pouvez appuyer et maintenir le bouton **canal supérieur** ou **canal inférieur** pour défiler les canaux plus rapidement. Si le nouveau canal sélectionné est bloqué à une puissance faible, la radio se mettra automatiquement en mode puissance faible (**Low Power**) et l'icône puissance faible apparaîtra sur l'écran LCD.

Si le clavier de la radio est verrouillé, le changement de canaux sera impossible et les 3 bips d'erreur sonneront.

### Sélection de la puissance d'émission (H/M/L)

Votre radio peut émettre à une puissance de 1, 3 ou 6 watts. Cobra suggère d'utiliser la puissance faible (1W) pour les communications de très courte portée. Vous économiserez la durée de vie de la batterie et éviterez d'émettre au station plus lointaine inutilement. Utiliser la puissance forte (6W) pour les communications longue portée et quand vous ne recevez pas de communications qui sont envoyés en 1W.

#### Pour changer le mode de puissance (H-M-L):

Appuyer sur le bouton en dessous de **MORE** jusqu'à ce que l'écran l'illustration à gauche. Appuyer sur le bouton en dessous de **H-M-L** pour paramétrer la puissance sur 1W, 3W ou 6W. L'écran LCD affichera quelle puissance est activée. Certains canaux peuvent émettre uniquement à 1W. Votre radio sélectionnera la puissance à 1W sur ces canaux.



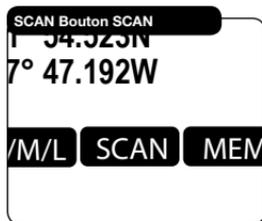
#### NOTE

Certains canaux, bande fréquences, et pays d'utilisation ne permette pas d'utiliser votre radio à 6W.



#### NOTE

Certains canaux peuvent seulement émettre.



## SCAN

Appuyer et relâcher le bouton en dessous de **SCAN** pour scanner tout les canaux. Le balayage commence sur le canal sélectionné et analyse les canaux supérieur. Appuyer sur le bouton **canal supérieur** ou **canal inférieur** pour changer le sens du balayage.

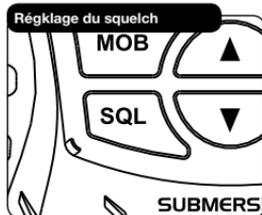
Quand un signal est reçu pendant le **SCAN**, la radio arrêtera le balayage pendant 10 secondes avant de reprendre. Le balayage s'arrêtera et restera sur le canal que quand le **Bouton de conversation** est appuyé.

Si des canaux mémorisés sont sauvegarder, appuyer et relacher le bouton en dessous de **SCAN** pour scanner les canaux mémorisés.



### NOTE

Même si un seul canal est mémorisé, la radio scannera que les canaux mémorisés.



## Réglage du Squelch

Le **réglage du Squelch** permet de filtrer les signaux faibles et les bruit de fréquences radio pour une bonne écoute du signal voulu.

Le **réglage du Squelch** de votre radio se fait par la procédure ci-dessous sur le clavier.

### Pour régler le Squelch :

1. With Quand la radio est allumé, appuyer sur le bouton **SQL** pour accéder au menu du Squelch.
2. Appuyer sur les boutons canal supérieur ou canal inférieur pour régler le niveau. Les niveaux du réglage vont de 1 à 8.
3. Pour ajuster le le squelch, appuyer sur le bouton **canal inférieur** jusqu'à entendre du bruit, puis appuyer sur le bouton canal supérieur jusqu'à ce que le bruit s'arrête. Ce réglage établit un réglage basique du squelch.
4. En appuyant encore sur le bouton **canal supérieur**, vous filtrez les signaux de niveaux faible et moyen. En appuyant sur le bouton **canal inférieur**, vous recevrez des signaux plus faible.
5. Appuyer sur la touche en dessous de **Enter** pour sauvegarder le réglage et passer au menu de réglage suivant.



### NOTE

Si le squelch est réglé de façon à recevoir du bruit, le fonctionne **Scan Mémoire** et **Triple-Veille** seront inutilisable.

## Paramétrages

### Menu paramétrages

Le menu de paramétrage de la radio vous permettra d'activer ou de désactiver beaucoup de fonction, ajuster ces fonctionnalités selon vos préférences et d'entrer votre numéro MMSI

#### Pour entrer de le menu de paramétrage:

Appuyer sur le bouton en dessous de **MORE** jusqu'à ce que le bouton **MENU** apparaisse. Puis appuyer sur le bouton en dessous de **MENU** pour accéder au menu de paramétrage.

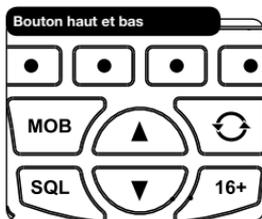
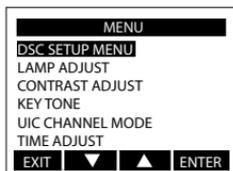
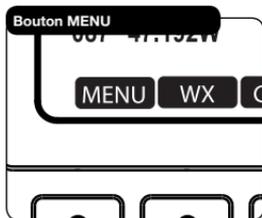
Après être rentré dans le MENU, vous pouvez y naviguer en utilisant les bouton haut et bas.

Quand une fonction du MENU est surlignée, c'est qu'elle est prête à être sélectionnée. Appuyer sur ENTER pour y accéder.

Quand vous avez fini avec vos réglages vous pouvez sortir du Menu de paramétrage en appuyant sur le bouton en dessous de **EXIT** et retourner au mode veille de la radio.

#### Pour sortir du Menu de paramétrage:

Pour sortir du menu, utiliser les bouton haut ou bas pour surligner la ligne EXIT, ou appuyer sur le bouton en dessous de EXIT pour revenir en arrière dans le menu jusqu'à retourner au mode veille de la radio.

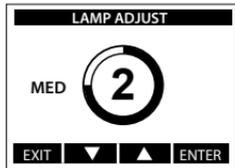
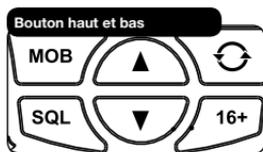


#### NOTE

Les paramétrages basique sont décrit ici. Pour les paramétrages appliqués à des fonctions particulières, il sont expliqués dans la section concernant cette fonction.

## Réglage du rétro-éclairage

L'écran LCD a un rétro-éclairage pour le rendre visible dans des endroits sombres. La luminosité de ce rétro-éclairage peut être réglé ou désactiver.



### Pour régler le niveau du rétro-éclairage:

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **LAMP ADJUST** avec les boutons haut et bas.
2. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel du rétro-éclairage : **HIGH**, **MEDIUM**, **LOW** ou **OFF**.
3. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir le niveau souhaité.
4. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage.
5. La radio reviendra sur le menu de paramétrage. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.

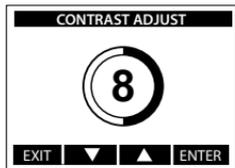


### NOTE

Régler la radio sur un rétro-éclairage faible (LOW) économisera la durée de vie e la batterie..

## Réglage du contraste de l'écran LCD

Le rétro-éclairage ne sera pas visible en plein jour, mais le contraste du LCD peut être réglé pour faciliter la lecture dans des conditions de lumière différente.

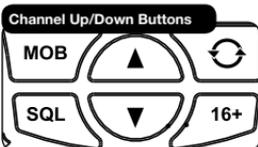


### Pour régler le contraste:

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **CONTRAST ADJUST** avec les boutons haut et bas.
2. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu contraste — Les niveau de contraste se règle de 0 à 16.
3. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir le niveau souhaité.
4. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage.
5. La radio reviendra sur le menu de paramétrage. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.

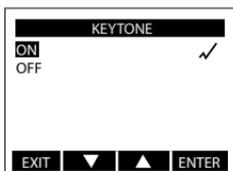
## Tonalité de confirmation d'appui d'une touche

La tonalité de confirmation sonne à chaque appui sur un bouton sauf le bouton de conversation. Vous pouvez choisir de la désactiver.



### Pour activer ou désactiver la tonalité de confirmation:

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **KEY TONE** avec les boutons haut et bas.
2. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel — ON ou OFF.
3. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir ON ou OFF.
4. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage.
5. La radio reviendra sur le menu de paramétrage. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.



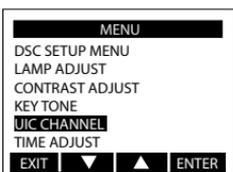
## Bande de fréquences U.S.A./International/Canada

Trois bandes de fréquences marine ont été établis pour les USA, le Canada, et le reste du monde (Internationale). La plupart des canaux utilisent les mêmes fréquences d'un mode à l'autre mais certains canaux diffèrent (voir le tableau de la page 68 à 83). Votre radio possède les 3 bandes et vous pouvez choisir la bande en fonction de l'endroit d'utilisation de votre radio.



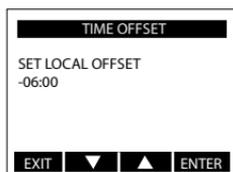
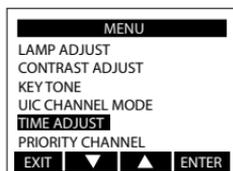
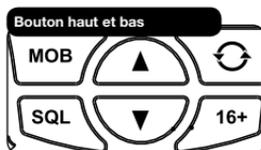
### Pour choisir la bande de fréquence où vous vous trouvez :

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **UIC CHANNEL MODE** avec les boutons haut et bas.
2. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel — USA, INTERNATIONAL, ou CANADA.
3. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir le réglage souhaité.
4. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage.
5. La radio reviendra sur le menu de paramétrage. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.



## Réglage de l'horloge (TIME ADJUST)

Tout les appareil VHF, DSC et GPS utilisent une horloge de 24 heures et un temps coordonné universel (UTC), anciennement connu sous le nom de Greenwich Mean Time (GMT). Le **réglage de l'horloge** utilise votre GPS intégré comme source de l'horloge. Le réglage **TIME ADJUST** permet à la radio d'afficher l'heure local ou UTC. Pour que l'horaire reçu par le GPS soit convertie en heure locale, vous devez entrer le décalage horaire de votre fuseau horaire par rapport à Greenwich. (Voir le graphique des fuseau horaire mondial à la page 88). Vous pouvez également choisir d'afficher l'heure dans un format de 12 ou 24 heures.



### Pour régler le décalage horaire :

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **TIME ADJUST** avec les boutons haut et bas.
2. Sélectionner **TIME OFFSET** dans le sous-menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour ajuster votre décalage horaire.
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage.
6. La radio retournera au menu **TIME ADJUST**. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie. Si un décalage horaire local a été rentré, l'heure affichée sera l'heure local.

## Bouton MENU

MENU WX C

## Bouton haut et bas

MOB



SQL



16+

12/24 HOUR TIME DISPLAY

12 HOUR FORMAT

24 HOUR FORMAT ✓

EXIT



ENTER

## Pour sélectionner le format d'affichage 12 ou 24 heures:

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **TIME ADJUST** avec les boutons haut et bas.
2. Sélectionner **12H/24H TIME DISP** dans le menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir le réglage souhaité. **12 HOUR FORMAT** ou **24 HOUR FORMAT**
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage.
6. La radio retournera au menu **TIME ADJUST**. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.

## Canal prioritaire

Ce réglage vous permettra de choisir si le canal 16 sera inclus ou pas dans le balayage des canaux.

## Bouton menu

MENU WX C

## Bouton haut et bas

MOB



SQL



16+

PRIORITY CHANNEL

ON

OFF ✓

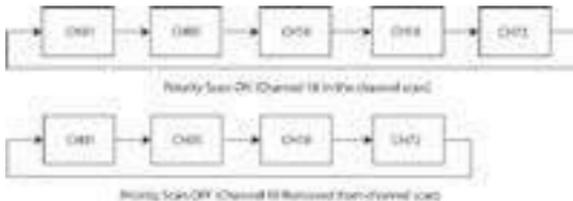
EXIT



ENTER

## Pour activer ou désactiver le canal prioritaire:

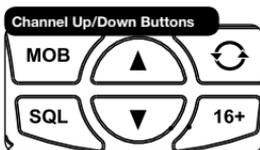
1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **PRIORITY CHANNEL** avec les boutons haut et bas.
2. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel — ON ou OFF.
3. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir ON ou OFF.
4. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage.



### Weather Alert Pas disponible pour les radio achetées en Europe

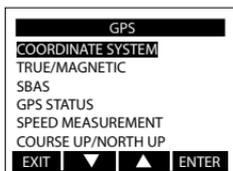
This setting will allow you to choose whether activate the Weather Alert feature.

When NOAA broadcasts a **Weather Alert Signal** and your radio is in the Weather Alert mode, you will hear a continuous audible tone and the radio will automatically switch to **Weather Radio** mode. The alert indicators will sound regardless of what channel you are operating on as soon as a NOAA alert signal is received



#### To Turn Weather Alert On Or Off:

1. Enter the Settings menu and scroll to WEATHER ALERT with the **Up/Down** soft keys or the **Up/Down channel** buttons.
2. Press the **ENTER** soft key and observe the current Weather Alert setting — ON or OFF.
3. Use the **Up/Down** soft keys or the **Up/Down channel** buttons to switch to the setting you want.
4. Press the **ENTER** soft key to select the setting. Or press the **EXIT** soft key to EXIT without making changes to the Weather Alert setting. The radio will turn on the Weather Icon and Weather Alert Icon to indicate that the Weather Alert is active.



#### Menu GPS

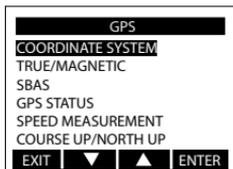
La radio VHF marine Cobra MR HH600 a un récepteur GPS intégré pour la fonction ASN (DSC). En cas d'urgence, vous voulez que les services de secours et les navires proches soient au courant de votre position exact pour vous secourir le plus rapidement possible.

Dans ce menu, vous allez pouvoir vérifier le bon fonctionnement de la réception satellite ainsi que paramétrer le GPS.

## Bouton MENU



## Bouton haut et bas



## Système de coordonnées

La fonction **Coordinate System** vous permet de choisir quel format de coordonnées vous voulez. Le format le plus commun est déjà sélectionné par défaut.

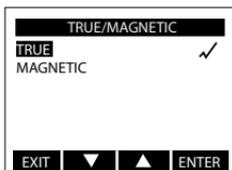
## Pour sélectionner le système de coordonnées:

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **GPS** avec les boutons haut et bas et ENTER
2. Sélectionner **COORDINATE SYSTEM** dans le menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir le format souhaité.
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage.
6. La radio retournera au menu **GPS MENU**. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.

## Bouton MENU



## Bouton haut et bas



## Cap Vrai ou Cap magnétique

Sélectionner **TRUE** ou **MAGNETIC** pour choisir si vous voulez l'affichage du cap vrai (**TRUE**) ou cap magnétique (**MAGNETIC**). Si **MAGNETIC** est sélectionné, la variation sera calculé et affiché automatiquement pour chaque zone.

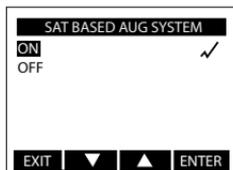
## Pour sélectionner TRUE ou MAGNETIC :

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **GPS** avec les boutons haut et bas et ENTER
2. Sélectionner **TRUE/MAGNETIC** dans le menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir le format souhaité.
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage
6. La radio retournera au menu **GPS MENU**. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.

## Bouton MENU



## Bouton haut et bas



## Satellite Based Augmentation (SBAS)

Le **SBAS** (Système d'augmentation local) peut être activé ou désactivé. Certaines zones de la terre nécessitent cette fonction désactivée pour une meilleure précision. Le SBAS est activé par défaut.

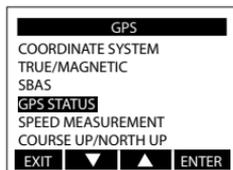
## Pour activer ou désactiver le SBAS:

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **GPS** avec les boutons haut et bas et ENTER
2. Sélectionner **SBAS** dans le menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour activer ou désactiver le **SBAS**.
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage

## Bouton MENU



## Bouton haut et bas

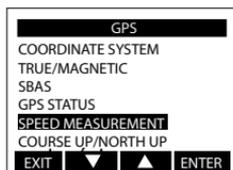
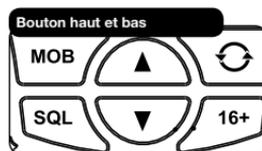


## Statuts GPS

La fonction GPS STATUS vous permet de tester le récepteur GPS pour contrôler sa bonne réception et la force du signal.

## Pour consulter le statut GPS:

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **GPS** avec les boutons haut et bas et ENTER
2. Sélectionner **GPS STATUS** dans le menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER**.
4. L'écran GPS vous montre les informations suivantes:
  - a. Le nombre de satellites connectés.
  - b. Le niveau général de réception des signaux satellites.
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour sortir du statut GPS.
6. La radio retournera au menu **GPS MENU**.

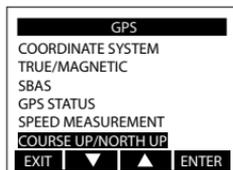
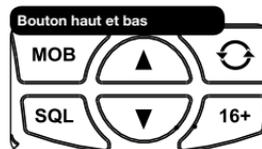


## Unité de mesure de la vitesse

Sélectionner **KNOTS**, **MPH** or **KM/H** pour afficher l'unité de vitesse en noeuds (KNOTS), miles par heure (MPH), kilomètres par heure (KM/H)

### Pour sélectionner l'unité de mesure de la vitesse :

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **GPS** avec les boutons haut et bas et ENTER
2. Sélectionner **SPEED MEASUREMENT** dans le menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir l'unité de vitesse.
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler.
6. La radio retournera au menu **GPS MENU**. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.

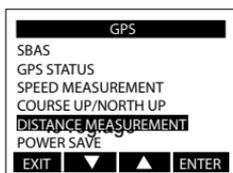
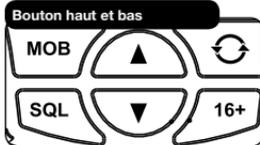


## Nord en haut ou Cap en haut

Ce réglage permet de sélectionner l'orientation du compas sur les écrans de navigations. Nord en haut (NORTH UP) affichera toujours le Nord en haut des écrans de navigation. Cap en haut (COURSE UP) affichera toujours le cap en haut des écrans de navigation

### Sélectionner Nord en haut ou Cap en haut :

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **GPS** avec les boutons haut et bas et ENTER
2. Sélectionner **COURSE UP/NORTH UP** dans le menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir la fonction souhaitée.
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage.
6. La radio retournera au menu **GPS MENU**. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.

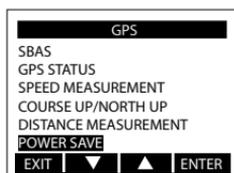
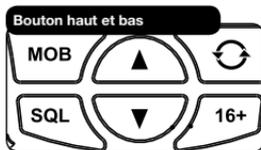
**Bouton MENU****Bouton haut et bas**

## Unité de mesure de la vitesse

Sélectionner **STATUTE MILE, NAUTICAL MILE, KILOMETER** pour afficher l'unité de distance en mile terrestre (STATUTE MILE), mile nautique (NAUTICAL MILE), kilomètre (KILOMETER)

### Pour sélectionner l'unité de mesure de distance :

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **GPS** avec les boutons haut et bas et ENTER
2. Sélectionner **DISTANCE MEASUREMENT** dans le menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir l'unité de distance.
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler.
6. La radio retournera au menu **GPS MENU**. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.



## Mode économie d'énergie du GPS

Ce menu vous permettra de régler le mode d'économie d'énergie du GPS. Ce mode permet de désactiver le GPS en fonction de la charge restante dans la batterie afin de prolonger sa durée de vie. Le réglage habituel est AUTO et il est recommandé de le laisser en AUTO pour la plupart des utilisateurs.

### Pour choisir à partir de quel niveau de charge le GPS s'éteindra:

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **GPS** avec les boutons haut et bas et ENTER
2. Sélectionner **POWER SAVE** dans le menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir le niveau de charge à laquelle la radio éteindra le GPS.
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage
6. La radio retournera au menu **GPS MENU**. La radio mémorisera ce réglage même après extinction ou retrait de la batterie.

## ATIS

Le numéro ATIS est utilisé dans certains pays pour la navigation en eau intérieure. Il s'agit d'un numéro unique attribué à un navire. Ce menu vous permettra d'activer la fonction ATIS dans votre radio afin que votre numéro soit transmis à la fin de chaque émission.

### Pour activer l'ATIS:

1. Entrer dans le Menu de paramétrage et sélectionner **GPS** avec les boutons haut et bas et ENTER
2. Sélectionner **ATIS** dans le menu.
3. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour accéder au menu et consulter le réglage actuel.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir ON ou OFF.
5. Appuyer sur le bouton en dessous de **ENTER** pour valider le choix ou appuyer sur le bouton en dessous de **EXIT** pour annuler le réglage.

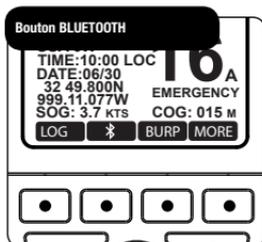


## Bluetooth® Mode Pairing and Programming

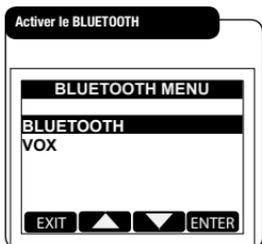
La technologie BLUETOOTH est un protocole développé pour être utilisé avec les téléphones portables et autres appareils connectés. Pour connecter votre radio à votre téléphone portable en BLUETOOTH, il faut appairer la radio à votre téléphone une seule fois pour qu'ils soient connectés ensemble. Cet appairage restera sauvegardé dans la radio et votre téléphone. Quand connecté avec votre téléphone, votre radio servira de microphone et de haut-parleur de votre téléphone. Votre téléphone peut ainsi rester dans un endroit protégé et sec de votre bateau.

### Pour activer ou désactiver le BLUETOOTH

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver le BLUETOOTH. Le réglage par défaut est OFF. Désactiver le BLUETOOTH vous permettra d'économiser votre batterie.



1. Appuyer sur la touche dessous de MORE jusqu'à ce que le l'icône BLUETOOTH s'affiche.
2. Appuyer sur la touche en dessous de l'icône BLUETOOTH.
3. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir BLUETOOTH.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir ON ou OFF.
5. Quand le BLUETOOTH est activé, la radio est prête à être appairée avec votre téléphone.

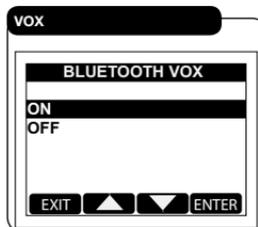


Cette procédure a besoin d'être effectuée pour la première utilisation uniquement. Après, si votre radio est dans la portée de votre téléphone (environ 10M) et que le BLUETOOTH est activé sur vos deux appareils, ils se connecteront ensemble automatiquement.

### Appairer à partir de votre téléphone portable

1. Si le BLUETOOTH est activé, votre radio MR HH600 est automatiquement prête à être appairée à votre téléphone.
2. Ouvrir et activer le BLUETOOTH sur votre téléphone et chercher un appareil s'appelant "MR HH600".
3. Sélectionner "MR HH600" et patienter pour être connecté. Si on vous le demande, rentrer le code "0000".
4. Votre radio est maintenant connectée à votre téléphone portable et prête à utiliser en BLUETOOTH

## Fonction VOX



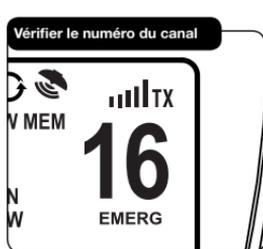
La fonction VOX vous permet d'utiliser ou non la **bouton de conversation PTT** lors de vos conversation BLUETOOTH. Si la fonction VOX est activée (ON), le **bouton de conversation PTT** n'a pas besoin d'être appuyer pour émettre votre voix, et vous pouvez simplement parler dans le microphone. Quand la fonction VOX est désactivée, vous devez appuyer sur le **bouton de conversation PTT** en parlant.

1. Appuyer sur la touche dessous de MORE jusqu'à ce que le l'icône BLUETOOTH s'affiche.
2. Appuyer sur la touche en dessous de l'icône BLUETOOTH.
3. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir VOX.
4. Utiliser les boutons haut ou bas pour choisir ON ou OFF.

## Veille/émission et Réception

### Mode Veille Marine et réception

Le **mode Veille marine** est le mode par défaut de la radio quand celle-ci vient d'être allumée. A partir de ce mode, vous pouvez changer les réglages courant d'utilisation d'un radio VHF. Dans ce mode, vous pouvez émettre (TX) en utilisant le **bouton de conversation PTT** et recevoir (RX) des communications sur le canal sélectionné.



### Émettre (TX)

Le mode TX vous permet d'interagir avec les services de sécurité, les autres navires et les stations côtières. Lorsque vous utilisez cette fonctionnalité, assurez-vous de suivre les procédures et de rester courtois afin que tout le monde en bénéficie. Consultez l'annexe pour vous aider à sélectionner les canaux appropriés.

#### Pour émettre un message:

1. Vérifiez que votre radio est définie sur le canal approprié pour le type de message que vous souhaitez envoyer.
2. Sélectionnez le réglage **Low, Med ou High Power** désiré.
3. Positionner le microphone à environ 51 mm de votre bouche, appuyez et maintenez enfoncé le **bouton de conversation PTT** et parlez dans le microphone. L'icône TX apparaîtra sur l'écran LCD.
4. Relâchez le bouton de conversation lorsque vous avez fini de parler. Votre radio peut que recevoir (RX) ou émettre (TX) et ne peut pas faire les deux à la fois. Vous n'entendrez pas la réponse à votre message à moins que le **bouton de conversation PTT** soit relâché.





# Weather Mode Programming Uniquement pour les USA

## Weather (WX) Alert Programming

### **NOAA Weather Channels and Alert**

Monitoring the weather will probably be a frequent use of your radio. NOAA provides continuous, around-the-clock broadcasts of the latest weather information. Taped weather messages run every four (4) to six (6) minutes and are revised every two (2) or three (3) hours, or as needed. The Coast Guard also announces weather and other safety warnings on Channel 16. Smart boaters keep an eye on safety and an ear to the radio — and never let the weather catch them unaware.

### **NOAA Emergency Weather Alert**

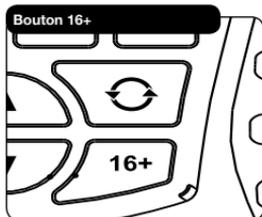
In the event of a major storm or other weather condition requiring vessels at sea or on other bodies of water to be notified, NOAA broadcasts a 1050 Hz tone that receivers such as your CobraMarine VHF radio can detect and warn you of a weather alert condition. When the Weather Alert mode on your radio is set to On, this signal will produce a loud tone from the speaker in the radio and will automatically switch to the alerting weather channel so the alert broadcast can be heard.

### **NOAA Test Alert System**

To test this system, NOAA broadcasts the 1050 Hz signal every Wednesday sometime between 11 a.m. and 1 p.m. in each local time zone. Any receiver that can detect the weather alert tone may use this service to verify that this system is functioning properly.

**UNIQUEMENT POUR LES RADIO ACHETÉES AUX USA**

## Opérations Avancées

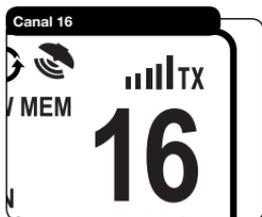


### Le bouton 16+

Le bouton 16+ vous permet de basculer rapidement sur le canal 16 puis de revenir sur le dernier canal sélectionné.

#### Pour basculer entre le canal 16 et le canal précédent:

1. Appuyer sur le bouton 16+ pour basculer sur le canal 16.
2. Appuyer sur le bouton 16+ une nouvelle fois pour revenir sur le dernier canal sélectionné.



## Double Veille

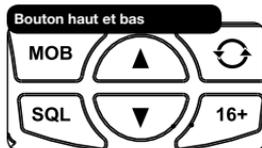
La Double Veille, vous permettra d'avoir accès au balayage du canal sélectionné et du canal 16. Le canal 16 sera toujours présent dans le mode Double Veille. L'autre canal sera le canal sélectionné au moment d'appuyer sur le bouton en dessous de DW.



### NOTE

La radio doit avoir le squelch ouvert pour utiliser cette fonction. Voir page 16 pour la procédure de réglage du squelch.

### Pour entre en double veille:

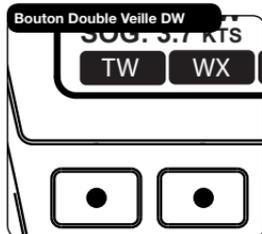


1. En mode veille, appuyer sur les touches haut ou bas pour sélectionner le canal que vous voulez scanner en plus du canal 16.
2. Appuyer sur le bouton en dessous de MORE jusqu'à voir l'icône DW, puis appuyer sur le bouton en dessous de DW.



L'indication DUAL WATCH s'affichera à l'écran et la radio va scanner le canal 16 et le dernier canal sélectionné. La radio s'arrêtera sur le premier canal qui reçoit un signal et affichera le numéro du canal concerné.

- a. Pour sortir du mode Double Veille, appuyer sur le bouton en dessous de DW ou sur le bouton de conversation PTT. La radio reviendra sur le dernier canal sélectionné.



Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant la réception d'un message, la radio reviendra en mode Double Veille automatiquement après la fin du message reçu.

## Canaux Mémoire

Vous pouvez programmer (ou marquer) un ou tous les canaux à balayer dans le mode Canaux Mémoire (Memory Scan)



### Pour mémoriser les canaux:

1. A partir du mode Veille, choisir le canal à mémoriser avec les boutons haut et bas.
2. Appuyer sur le bouton en dessous de **MORE** (si nécessaire) puis appuyer le bouton en dessous de **MEM**. Le canal sera alors marqué pour la balayage des canaux mémorisés. L'icône MEM s'affichera à l'écran. Répéter les étapes 1 and 2 pour ajouter des canaux.

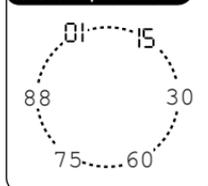
### Pour effacer les canaux mémorisés:

1. Retourner sur le canal à supprimer et appuyer sur **MEM**. L'icône **MEM** va disparaître et le canal ne sera plus scanné.

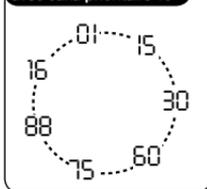
### Balayage des Canaux Mémoire

Pendant le balayage des canaux, la radio va rapidement scanner les canaux préalablement mémorisés. Quand un signal est reçu la radio s'arrêtera sur le canal actif pur vous permettre d'écouter le message. La radio reprendra le scan après 2 d'inactivité, sauf si vous sortez du Mode Canaux Mémoire (SCAN).

Séquence de balayage sans canal prioritaire



Séquence de balayage avec cana prioritaire 16



## Mode Veille

**NOTE**

Au moins un canal doit être mémorisé pour que le balayage des canaux mémoire fonctionne. Sinon la radio scannera tout les canaux de la radio.

**NOTE**

La radio doit avoir le squelch ouvert pour que le mode canaux mémoire fonctionne. Voir procédure en page 16.

**Pour entrer dans le mode Canaux Mémoire:**

A partir du mode Veille, appuyer sur le bouton en dessous de **MORE** si nécessaire, puis appuyer sur le bouton en dessous de **SCAN**.

La radio commencera à balayer les canaux mémorisés. L'icône MEM s'affichera à l'écran.

La radio continuera de balayer après 2 secondes d'inactivité. Sauf si vous sortez du mode Canaux Mémoire.

Pour sortir du du mode Canaux Mémoire, appuyer sur le bouton en dessous de **SCAN** ou le **bouton de conversation PTT**. Cela permettra de revenir au mode Veille sur le dernier canal sélectionné.

## Fonction de ré-écoute (Rewind-Say-Again)

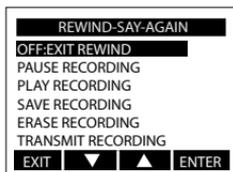
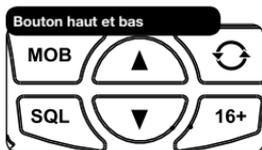
La radio Cobra a une fonction de ré-écoute (**Rewind-Say-Again**®). Cette fonction vous permet de ré-écouter les 20 dernières secondes du dernier message reçu. Cette fonction enregistre aussi les détails de du dernier appel, incluant la position GPS, signal d'appel, et numéro d'enregistrement.

### Exemple 1:

Quand l'environnement autour de vous produit trop de bruit (moteur, musique, vent) et que vous n'avez pas pu écouter le dernier message, appuyer sur le bouton de ré-écoute pour entrer dans le menu de ré-écoute et écouter le dernier message. Cela vous évite de demander à l'émetteur de répéter son message.

### Exemple 2:

Quand vous recevez un message d'un utilisateur en détresse, il se peut que le message soit difficilement audible à cause de bruit de fond. Utiliser la fonction de ré-écoute pour ré-écouter le message.



### Utilisation de la fonction ré-écoute Rewind-Say-Again®

1. A partir du mode Veille, appuyer sur le bouton de ré-écoute après le dernier message reçu. Le dernier enregistrement sera lu par la radio immédiatement.
2. Utiliser les boutons haut et bas pour naviguer dans le menu de ré-écoute et sélectionner **PLAY RECORDING** (relire l'enregistrement).
3. Appuyer sur **ENTER** pour ré-écouter encore l'enregistrement.
4. La radio relit automatiquement les 20 dernières secondes de la dernière réception audio.
5. Appuyer sur le bouton de ré-écoute une seconde fois pour sortir du menu et revenir au mode Veille..

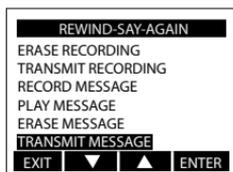
# Fonction de ré-écoute

## Paramètre de la fonction ré-écoute Rewind-Say-Again®

Icône de ré-écoute



Bouton de ré-écoute



1. La fonction Ré-écoute est activé par défaut. L'icône de ré-écoute va apparaître à l'écran LCD.
  - a. **Pour désactiver la fonction de ré-écoute** - Appuyer sur le bouton de ré-écoute pour entrer dans le menu. Sélectionner **OFF: Exit REWIND** puis appuyer sur la touche en dessous de ENTER pour sortir et désactiver la fonction de ré-écoute.
  - b. **Pour activer la fonction de ré-écoute** - Appuyer sur le bouton de ré-écoute pour entrer dans le menu. Sélectionner **OFF: Exit REWIND** puis appuyer sur la touche en dessous de ENTER pour sortir et activer la fonction de ré-écoute.

La fonction de ré-écoute a aussi plusieurs fonctions avancés.

En plus d'enregistrer le dernier message reçu, la radio peut enregistrer un message personnel pour l'écouter plus tard. Cette fonction peut être utilisée si vous n'avez de stylo sous la main et que vous devez retenir des informations importantes.

Les fonction disponibles sont :

2. **PAUSE RECORDING** - Permet de pauser l'enregistrement du dernier message radio reçu.
3. **PLAY RECORDING** - Re-lire le dernier message radio reçu.
4. **SAVE RECORDING** - Sauvegarder le dernier message radio reçu.
5. **ERASE RECORDING** - Effacer le dernier message radio enregistré.
6. **TRANSMIT RECORDING** - Transférer le message radio enregistré.
7. **RECORD MESSAGE** - Enregistrer un message personnel (Parlez dans le microphone et appuyer et maintenir le bouton de conversation PTT pendant toute la durée de votre message, 20 secondes maximum).
8. **PLAY MESSAGE** - Lire le message personnel.
9. **SAVE MESSAGE** - Sauvegarder le message personnel.
10. **ERASE MESSAGE** - Effacer le message personnel.
11. **TRANSMIT MESSAGE** - Transférer le message personnel.

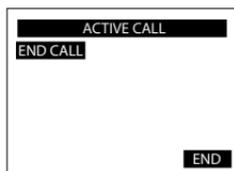
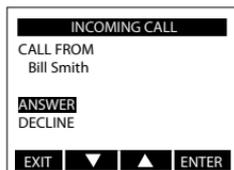
## Utilisation du téléphone portable avec Bluetooth®



### NOTE

Référez vous à la procédure d'appairage entre votre radio et votre téléphone à la page 28 avant de lire ce chapitre. Le chapitre ci-dessous explique comment passer un appel téléphonique et autres fonctions basiques due Bluetooth.

### Répondre à un appel entrant



Cette radio portable, une fois correctement appairée et connectée à votre téléphone portable compatible Bluetooth®, peut répondre aux appels entrants reçus sur votre téléphone portable. La radio agit comme haut-parleur et microphone, tandis que votre téléphone portable reste en sécurité et au sec.

#### Pour répondre et raccrocher un appel entrant:

1. Le haut parleur sonnera à la réception de l'appel sur votre téléphone portable. L'écran va afficher **ANSWER/DECLINE** et l'identifiant de l'appelant si disponible.
2. Appuyer et relâcher le bouton en dessous de **ENTER** pour répondre à l'appel. Une fois décroché, le message **ACTIVE CALL** apparaîtra à l'écran.
3. Commencer votre conversation avec l'appelant en appuyant sur le bouton de conversation PTT et parler dans le microphone qui est au dessus de l'écran LCD. C'est très similaire à une conversation radio et la fonction PTT élimine les bruit de fond pour votre interlocuteur.



### NOTE

Pour activer une conversation main libre ou fonction "VOX" (L'appui sur le bouton de conversation PTT non requis), voir la procédure de ce mode en page 29.

4. Pour terminer l'appel, appuyer sur le bouton en dessous de **END**. La radio reviendra en mode Veille.



## Initier un appel téléphonique

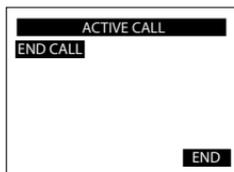
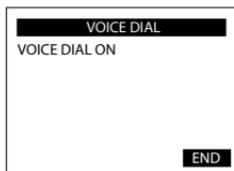
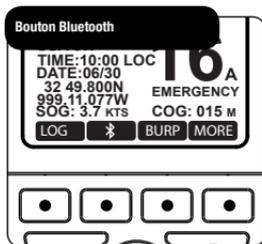
Il y a plusieurs façon d'initier un appel téléphonique. Cela inclut, appeler normalement à partir du téléphone, en utilisant la numérotation vocale, ou en utilisant le dernier numéro utilisé.

### Pour appeler un destinataire à partir de votre téléphone

1. Composer un numéro sur votre téléphone portable.

(Voir les instructions du fabricant pour faire un appel.)

Quand vous envoyez l'appel sur votre téléphone, la radio va prendre le relais et passer en mode Bluetooth. L'écran affichera **ACTIVE CALL** (appel actif) et la possibilité de terminer l'appel avec **END**.



## Appeler avec la reconnaissance vocal

Cette fonction vous permet d'appeler un contact de votre téléphone avec votre voix.

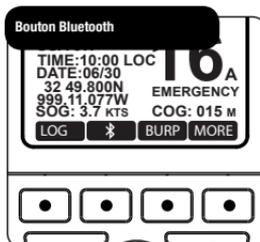


### NOTE

La reconnaissance vocal est une fonction avancée et n'est pas disponible sur tous les téléphones portables. Cobra vous suggère de reconfigurer et de vous familiariser avec la reconnaissance vocale de votre téléphone portable avant d'essayer de l'utiliser conjointement avec la radio ou un autre périphérique Bluetooth.

### Pour appeler avec la reconnaissance vocal :

1. Appuyer et maintenir le bouton en dessous de l'icône Bluetooth. Cela ouvrira la fonction de reconnaissance vocale sur le téléphone connecté.
2. Vous entendrez alors un son provenant de votre téléphone et la radio affichera **VOICE DIAL ON**. Appuyer et maintenir le bouton de conversation PTT et dire votre commande vocale (Exemple : "Appeler Marie")
3. Votre téléphone commencera à appeler le contact qu'il a reconnu. L'appel se poursuivra automatiquement à partir du haut parleur et du micro de la radio.
4. Raccrocher le téléphone en appuyant sur le bouton en dessous de **END** pour terminer l'appel.



## Rappel du dernier numéro utilisé

Cette fonction vous permet de recomposer le dernier numéro enregistré dans le journal des appels de la radio. Cette fonctionnalité est prise en charge par la plupart des téléphones mobiles.

### Pour appeler le dernier numéro utilisé:

1. Appuyer sur le bouton en dessous de l'icône Bluetooth pour ouvrir le menu Bluetooth
2. Utiliser les bouton haut et bas pour sélectionner **REDIAL LAST CALL**.
3. Appuyer sur **ENTER** pour composer le dernier numéro utilisé.
3. Votre téléphone commencera à appeler le dernier numéro utilisé. L'appel se poursuivra automatiquement à partir du haut parleur et du micro de la radio.
4. Raccrocher le téléphone en appuyant sur le bouton en dessous de **END** pour terminer l'appel.

### Pour déconnecter le Bluetooth (A la fin de la journée)

Vous ne voulez peut être plus utiliser la radio pour appeler avec votre téléphone quand vous arrivez à quai ou dans un endroit sec. Voir la procédure de désactivation du Bluetooth en page 28.



#### NOTE

Si le Bluetooth de la radio a été désactivé, alors la radio ne se reconnectera pas à votre téléphone lors du prochain allumage. Les deux appareils seront toujours appairés mais ils ne seront pas connectés tant que le Bluetooth n'a pas été ré-activer (voir page 28).



## Fonctionnement général Bluetooth et Foire aux questions

### ■ Quel est la portée standard d'une connexion Bluetooth?

La portée standard d'une liaison Bluetooth sans fil est de 10 mètres. La radio perdra son appairage avec le téléphone portable si les deux appareils sont séparés de plus de 10 mètres. La radio se reconnectera automatiquement dès que les deux appareils reviennent dans une portée de 10 mètres.

### ■ Combien de téléphone appairé la radio peut elle mémoriser?

La radio peut mémoriser jusqu'à 8 appairages de téléphone. Par contre, elle peut se connecter qu'à un seul téléphone à la fois.

### ■ ai je besoin d'avoir mon téléphone avec moi ?

Oui, L'appel téléphonique passe en effet via votre téléphone portable et votre opérateur de téléphonie. Le téléphone doit être dans ue portée de 10 mètres de la radio. La radio n'augmente pas la portée de votre téléphone portable.

### ■ Puis je utiliser un casque d'écoute avec cette radio ?

Non, la radio utilise un profil de casque de la spécification Bluetooth pour correspondre avec votre téléphone mobile. Il ne peut pas se coupler à un autre casque Bluetooth.

### ■ Puis-je utiliser la radio en tant que haut-parleur ou appareil mains libres ?

Activer la fonction VOX vous permettra d'utiliser la radio avec votre téléphone sans appuyer sur le bouton de conversation PTT. La radio aura toujours besoin d'être positionnée prêt de votre tête avec le microphone (au dessus de l'écran) devant votre bouche. La radio utilise une fonction de réduction du bruit automatique et ne fonctionnera donc pas à partir d'une position à la ceinture ou une autre position en mains libres.



## ■ Assurez-vous de savoir comment est paramétré la fonction VOX.

Si la fonction VOX est activé, alors votre destinataire entendra peut être les bruits de fond. Ce paramètre reste mémorisé après chaque extinction de la radio. Si activé, la fonction VOX sera activé au prochain rallumage de la radio.

## ■ Puis-je utiliser mon téléphone portable pour une utilisation d'urgence ?

Non, Cobra n'approuve pas les téléphones portables en remplacement des radio VHF marines. Les téléphones portables ne communiquent pas avec les navires de secours et les autres navires.

De plus, les téléphones portable ont une portée limitée en mer. Si vous ne savez pas où vous êtes, les services de secours ne pourront pas savoir où vous vous trouvez. Par contre, les téléphones portables ont une place à bord quand la couverture cellulaire le permet pour vous permettre de passer des communications sociales et ne pas saturer les fréquences VHF maritimes inutilement.



## Fonction MOB (Homme à la mer)

---

Votre radio comporte la fonction Man Over Board (Homme à la mer) qui marque et mémorise les informations de position d'un membre de l'équipage qui tombe par-dessus bord. La radio aidera à naviguer vers cet emplacement.

### NOTE

La radio ne peut pas calculer pour les effets de la marée, du courant et du vent sur l'emplacement de votre membre d'équipage au fil du temps. La fonction MOB ne peut servir que de guide pour leur emplacement possible.

### NOTE

La radio doit avoir une réception par satellite pour marquer la position du MOB.

- Appuyer sur le bouton **MOB** quand votre équipier tombe par-dessus bord. La radio enregistrera cette position MOB. En appuyant sur la touche programmable **NAV**, vous activez l'écran de navigation pour pouvoir naviguer rapidement vers l'emplacement du MOB. Voir page 51 pour le fonctionnement de la page **NAV**.
- A partir de l'écran **MOB**, appuyer sur la touche en dessous de **ENTER** et la radio vous invitera à envoyer un appel d'urgence **ASN (DSC)**. Consultez les instructions détaillées sur les Appels Sélectifs Numériques (**DSC**) à la page 52 pour plus d'informations..

### NOTE

Activating the MOB function does not send an emergency call.

## Fonction COMP (Compas)

---

Votre radio comporte une fonction **COMPAS (COMP)**. Cette fonction vous permet d'afficher votre cap suivi sur le fond (**COG**), et votre vitesse fond (**SOG**) .

- Appuyer sur le bouton en dessous de **COMP** pour accéder à la page **Compas**.
- Appuyer sur sur la touche en dessous de **EXIT** pour sortir et revenir au mode veille de la radio
- Appuyer sur le bouton en dessous de **NAV** pour accéder à la page de navigation **NAV**.



## Fonction NAV (Navigation)

Votre radio comporte une fonction de navigation (**NAV**) vers un point de destination Waypoint (**WPT**). Cette fonction vous permet d'afficher un cap à suivre pour aller au point de destination (**BRG**), votre vitesse fond (**SOG**), votre distance au point de navigation (**DIST**), et le nom du point de destination sélectionné.

- Appuyer sur le bouton en dessous de **NAV** pour accéder à la page de navigation.
- Appuyer sur la touche en dessous de **EXIT** pour sortir et revenir au mode veille de la radio
- Appuyer sur la touche **NEW** pour créer un nouveau point de navigation manuellement. (Pour marquer un point en pleine navigation appuyer sur le bouton en dessous de **MARK** à partir du mode veille de la radio.) Utiliser les touches haut et bas pour sélectionner les caractères voulu et appuyer sur **ENTER** pour déplacer le curseur au prochain caractère. Vous devez entrer le nom du point, ces coordonnées (LAT et LONG), et un numéro de point. Appuyer sur **ENTER** pour revenir à la page NAV.
- Appuyer sur la touche **WPT** pour consulter la liste des points de destination (Waypoints), choisissez le point de destination voulu avec les touches haut et bas et appuyer sur **ENTER** pour valider et revenir sur la page NAV. Le cap à suivre, la distance au point, et le nom du point s'afficheront.

## Fonction MARK (Marquer un point durant votre navigation)

Votre radio comporte une fonction de marquage de point (**MARK**) en pleine navigation pour utiliser ultérieurement le mode de navigation (**NAV**) vers ce point.

- Appuyer sur le bouton en dessous de **MARK** pour enregistrer un point pendant votre navigation.
- Entrer un nom de point de destination sous **POSITION NAME** avec les touches haut et bas et appuyer sur **ENTER** pour valider.
- Vous retrouverez le point de destination dans la page **WPT** de la fonction **NAV**.

# Caractéristique flottante

## Radio Flottante

Cette radio est développée pour flotter si elle passe par dessous bord. La lumière flash s'allumera dès que la radio sera en contact avec l'eau, sa coque orange vous permettra de la repérer plus facilement dans l'eau. Cette radio robuste est également conçue pour répondre aux spécifications JIS8 (IPX8). Cela veut dire que la radio fonctionnera même après avoir subi une immersion d'un mètre de profondeur pendant 30 minutes.



### NOTE

La radio doit être allumée pour que la lumière flash fonctionne.



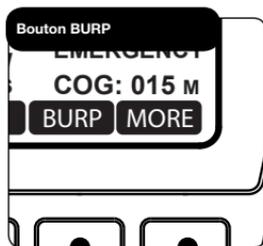
### NOTE

Ne pas laisser la radio flotter dans l'eau en permanence. Cela endommagera la radio prématurément et pourrait causer de la corrosion sur les contacts de la batterie.



### NOTE

La radio est uniquement conçue pour flotter avec sa batterie Lithium-ion. L'utilisation d'autres batteries homologuées pourrait faire sombrer votre radio. Cela inclut le coupleur de piles AA en option, en fonction du poids des piles AA utilisées.



## La fonction BURP

La fonction BURP vous permet de rejeter l'eau de la grille du haut parleur. C'est très pratique après que la radio soit passée par dessus bord ou qu'elle est prise beaucoup d'embruns. Dans ces conditions, l'eau peut rester dans la grille du haut parleur et étouffer le son.

### Pour activer la fonction BURP:

1. Appuyer sur la touche en dessous de **MORE** jusqu'à ce que la touche **BURP** apparaisse à l'écran. Puis appuyer sur le bouton en dessous de **BURP**.
2. La tonalité **BURP** va retentir à son niveau maximum pendant 8 secondes.
3. Pendant cette durée, l'écran affichera **EXCUSE ME!** (**EXCUSEZ MOI!**).
4. Maintenir la radio en positionnant le haut parleur vers le bas pour faciliter le rejet de l'eau.
5. Après les 8 secondes, la radio reviendra au mode Veille.



## Maintenance

Un minimum de maintenance est requis pour que votre radio garde un bon fonctionnement:

- Gardez la radio et le chargeur propres en essuyant avec un chiffon doux et un détergent doux. N'utilisez pas de solvants ou de nettoyeurs abrasifs qui pourraient endommager le boîtier ou rayer l'écran LCD.
- Si la radio est exposée à de l'eau salée, essuyez-la avec un chiffon doux et humide au moins une fois par jour pour empêcher l'accumulation de sel, ce qui pourrait entraver le bon fonctionnement des boutons.
- Si la radio sera stockée pendant une longue période sans utilisation, comme pendant l'hiver, retirez les piles du coupleur de pile et rangez-les séparément. Ceci est particulièrement important si vous utilisez des piles alcalines.

## Dépannage

Problème	Cause Possible	Solution(s)
Pas d'affichage sur l'écran LCD	La batterie est vide	Recharger ou remplacer la batterie
	Les piles ne sont pas correctement installées	Enlever puis replacer les piles selon la polarité inscrite sur le coupleur
Batterie se vide rapidement	Batterie arrive en fin de vie	Remplacer avec une nouvelle batterie
Transmet à 1W ou à 3W mais pas à 6W	La batterie est faible	Recharger ou remplacer la batterie
	Le canal sélectionné est limité à 1W	Changer de canal
Ne transmet pas	Le canal sélectionné est limité à de la réception uniquement	Changer de canal
Pas de son du haut parleur	Niveau du volume est trop faible ou le niveau du squelch est trop fermé	Ajuster le volume ou le niveau du squelch
Pas de réponse suite à l'appui des touches	Le clavier est verrouillé	Appuyer sur le bouton de verrouillage/devérouillage



## VHF Marine Radio Procedures

---

### Maintenez-vous informé

Lorsque votre bateau est en navigation, la radio doit être sous tension et être à l'écoute du canal 16, sauf lorsqu'elle est utilisée pour les messages.

### Puissance

Essayez la puissance 1 watt d'abord si la station est appelée à quelques kilomètres. S'il n'y a pas de réponse, passer à 3 watts et appeler de nouveau. Rappelez-vous, la plus faible puissance vous permet de conserver votre batterie et de réduire les interférences avec d'autres utilisateurs.

### Appel à destination de stations côtières

Appelez une station sur la chaîne qui lui est attribuée. Vous pouvez utiliser le canal 16 si vous ne connaissez pas le canal qui lui est affecté.

### Appel à destination d'autres navires

Appelez d'autres bateaux sur le canal 16. Vous pouvez également appeler de navire à navire lorsque vous savez de quel canal le navire est à l'écoute.

### Limites d'appel

Vous ne devez pas demander la même station pendant plus de 30 secondes à la fois. Si vous n'obtenez pas de réponse, attendre au moins 2 minutes avant d'appeler à nouveau. Après 3 essais d'appel, attendre au moins 15 minutes avant d'appeler à nouveau.

### Changement de canal

Après avoir pris contact avec une autre station sur un canal d'appel, changez immédiatement pour un canal qui est disponible pour le type de message que vous souhaitez envoyer.

### Station Identification

Identifiez votre station par votre appel, le nom du navire ou le numéro d'enregistrement, à la fois au début et à la fin du message.



## Communications interdites

Vous NE DEVEZ PAS transmettre:

- Faux messages de détresse ou d'urgence.
- Messages au contenu obscène, indécent ou profane.
- Des appels, des signaux ou des messages personnels sur le canal 16, sauf en cas d'urgence ou si vous testez votre radio.
- Lorsque vous êtes à terre.



## **Appel Sélectif Numérique ASN (DSC)**

---

L'Appel Sélectif Numérique est un système semi-automatisé pour établir un appel radio. Il a été conçu par l'organisation maritime internationale (IMO) comme norme internationale pour des appels de VHF, de MF à haute fréquence et fait partie du système global de détresse maritime et de sûreté (GMDSS). Cette radio suit la classe ASN (DSC) avec un récepteur dédié au canal 70.

L'ASN (DSC) serait éventuellement remplacé par une veille auditive sur les fréquences de détresse et serait employé pour annoncer des émissions maritimes courantes et messages d'urgence côtière. Jusqu'à ce que le DSC soit entièrement mis en application, il est encore nécessaire de maintenir une surveillance d'écoute sur le canal 16.

Le système DSC permet à des marins, d'envoyer immédiatement un appel de détresse avec des coordonnées de position de GPS (le récepteur GPS doit être relié à la radio) au garde-côte et à d'autres navires. L'ASN (DSC) permet également à des marins de lancer et de recevoir la détresse de faire des appels sélectifs en utilisant les numéros MMSI.



# Maritime Mobile Service Identity (MMSI)

Protocoles radio VHF marine

## Identité de Service Mobile Maritime (MMSI)

---

Un MMSI est un nombre à neuf chiffres utilisé sur une radio marine capable d'employer un appel sélectif numérique (DSC). Il est employé pour appeler sélectivement d'autres navires ou des stations et est semblable à un numéro de téléphone. Pour que votre radio marine de cobra opère en mode ASN (DSC), vous ou votre revendeur devez enregistrer votre numéro MMSI dans votre VHF.

### POUR OBTENIR UN NUMÉRO MMSI:

Veillez contacter l'ANFR 4 rue Alphonse Matter 88100 ST DIE DES VOSGES tel 03.29.42.20.51.

### ATTENTION

Cet équipement est conçu pour produire d'un signal numérique de détresse maritime et de sûreté pour faciliter la recherche et le sauvetage. Pour être efficace, cet équipement doit être utilisé seulement dans la zone de communication d'une station au littoral de VHF avec un système GPS fiable. La gamme du signal peut changer, mais normalement il atteint approximativement 20 milles marins, la portée étant une portée optique.



# Réglages Appel Sélectif Numérique ASN (DSC), MMSI

Protocoles radio VHF marine

## Réglages ASN (DSC) et MMSI

### Utilisation du numéro MMSI

Ce nombre de neuf chiffres ressemble à un numéro de téléphone car c'est un numéro d'identification unique et capital pour vous et pour votre navire. Le DSC utilise ce numéro dans chaque message qu'il émet et le reçoit. Programmer votre numéro MMSI dès que vous le recevez.



#### NOTE

L'ASN (DSC) de la radio ne fonctionnera pas tant que votre MMSI n'est pas programmé. Une tonalité d'erreur sonnera si vous tentez d'utiliser l'ASN (DSC) sans avoir programmé préalablement le numéro MMSI.

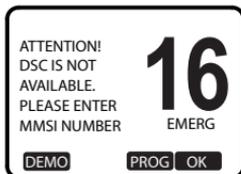


#### NOTE

Un numéro MMSI peut être programmé par l'utilisateur qu'une seule fois. Si vous avez besoin de changer votre numéro MMSI, veuillez contacter votre revendeur Cobra.



**NOTE** Une tonalité d'alerte sonnera à chaque redémarrage de la radio tant que le MMSI n'a pas été programmé.





# Réglages Appel Sélectif Numérique ASN (DSC), MMSI

Utiliser votre radio

```

DSC SETUP MENU
RADIO MMSI ENTRY
RADIO ATIS ENTRY
INDIVIDUAL DIRECTORY
GROUP MMSI
POSITION REPLY
AUTO CHANNEL SWITCH
EXIT ▲ ▼ ENTER

```

```

RADIO MMSI ENTRY

MMSI _____

EXIT ▲ ▼ ENTER

```

```

RADIO MMSI ENTRY

MMSI 123456789

EXIT ▲ ▼ ENTER

```

```

RADIO MMSI ENTRY

RE-ENTER MMSI NUMBER

MMSI _____

EXIT ▲ ▼ ENTER

```

```

RADIO MMSI ENTRY

CONFIRM ENTRY

MMSI 123456789

EXIT ▲ ▼ ENTER

```

```

RADIO MMSI

MMSI 123456789

EXIT

```

## Pour enregistrer votre numéro MMSI:

1. Entrer dans le MENU en appuyant sur la touche en dessous de MENU puis sélectionner DSC SETUP.
2. Appuyer sur ENTER et sélectionner RADIO MMSI ENTRY avec les boutons haut et bas.
3. Appuyer sur ENTER. Un curseur clignotant apparait sur le premier chiffre du numéro.
4. Utiliser les bouton haut et bas pour choisir le premier chiffre de votre numéro MMSI.
5. Appuyer sur ENTER pour valider et le curseur clignotant passera sur le deuxième chiffre..
6. Répéter les étapes 3 et 4 pour chaque chiffres de votre numéro MMSI.
7. Vérifier que vous avez bien rentré le numéro MMSI. La radio vous demandera de rentrer une deuxième fois le numéro MMSI pour confirmation.
8. Appuyer sur ENTER pour enregistrer le numéro rentrer et la radio retournera au menu DSC SETUP.

### NOTE



Après avoir entré le numéro MMSI, le menu RADIO MMSI ENTRY sera en bas du menu DSC SETUP car le MMSI ne peut être rentré qu'une seule fois.

## Si vous entrez un numéro MMSI incorrect

**VOUS POUVEZ ENTRER UN NUMERO MMSI QU'UNE SEULE FOIS!** Vous devez contacter votre revendeur pour remettre à zéro votre MMSI.

Parceque le numéro MMSI est très important dans les opérations ASN, cette limitation est imposé sur toute les radios ASN pour éviter des changement MMSI et potentiels erreur de saisie.

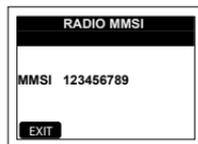


# Réglages Appel Sélectif Numérique ASN (DSC), ATIS

Protocoles radio VHF marine

## Si vous transférez votre radio sur un autre bateau

Contactez l'agence qui vous a donné votre numéro MMSI et informez les du changement de votre navire. Si un nouveau numéro MMSI vous a été attribué, veuillez prendre contact avec votre revendeur pour le changer dans votre radio.



### Pour voir votre numéro MMSI sur la radio:

1. Entrer dans le Menu, puis le menu DSC SETUP, et sélectionner avec les boutons haut et bas la ligne RADIO MMSI ENTRY.
2. Appuyer sur ENTER pour visualiser le numéro MMSI.
3. Appuyer sur EXIT pour revenir au menu DSC SETUP.

## Enregistrer votre numéro ATIS

Ce nombre de neuf chiffres ressemble à un numéro de téléphone car c'est un numéro unique pour votre navire. L'ASN (DSC) utilise ce numéro dans chaque message qu'il émet et le reçoit. Programmer votre numéro ATIS dès que vous le recevez.

### Pour enregistrer votre numéro ATIS:

1. Entrer dans le MENU en appuyant sur la touche en dessous de MENU puis sélectionner DSC SETUP.
2. Appuyer sur ENTER et sélectionner RADIO ATIS ENTRY avec les boutons haut et bas.
3. Appuyer sur ENTER. Un curseur clignotant apparaît sur le deuxième chiffre du numéro. Le premier chiffre 9 étant déjà inscrit
4. Utiliser les bouton haut et bas pour choisir le premier chiffre de votre numéro MMSI.
5. Appuyer sur ENTER pour valider et le curseur clignotant passera sur le deuxième chiffre..
6. Répéter les étapes 3 et 4 pour chaque chiffres de votre numéro ATIS.
7. Vérifier que vous avez bien rentré le numéro ATIS. La radio vous demandera de rentrer une deuxième fois le numéro ATIS pour confirmation.
8. Appuyer sur ENTER pour enregistrer le numéro rentrer et la radio retournera au menu DSC SETUP.

### NOTE

Après avoir entré le numéro MMSI, le menu RADIO ATIS ENTRY sera en bas du menu DSC SETUP car le MMSI ne peut être rentré qu'une seule fois.



## Si vous entrez un numéro ATIS incorrect

**VOUS POUVEZ ENTRER UN NUMERO ATIS QU'UNE SEULE FOIS!** Vous devez contacter votre revendeur pour remettre à zéro votre ATIS.

Parceque le numéro ATIS est très important dans les opérations ASN, cette limitation est imposé sur toute les radios ASN pour éviter des changement MMSI et potentiels erreur de saisie.

## Si vous transférez votre radio sur un autre bateau

Contactez l'agence qui vous a donné votre numéro ATIS et informez les du changement de votre navire. Si un nouveau numéro ATIS vous a été attribué, veuillez prendre contact avec votre revendeur pour le changer dans votre radio.

### Pour voir votre numéro MMSI sur la radio:

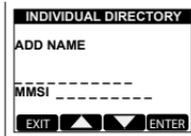
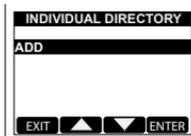
1. Entrer dans le Menu, puis le menu DSC SETUP, et sélectionner avec les boutons haut et bas la ligne RADIO ATIS ENTRY.
2. Appuyer sur ENTER pour visualier le numéro ATIS.
3. Appuyer sur EXIT pour revenir au menu DSC SETUP.



# Réglages Appel Sélectif Numérique ASN (DSC), MMSI

## Annuaire Individuel (Individual Directory)

L'appel ASN (DSC) vous permet d'appeler d'autre navire ou station directement si vous connaissez leur numéro MMSI. Votre radio vous permet d'enregistrer jusqu'à 20 nom de navire avec leur MMSI pour un accès rapide lors d'un appel avec la fonction **CALL**.



### Pour entrer ou éditer un Nom et un MMSI dans l'annuaire:

1. Entrer dans le menu **DSC SETUP MENU** et sélectionner **INDIVIDUAL DIRECTORY** avec les boutons haut et bas.
2. Sélectionner **ADD** dans le menu. Appuyer une **ENTER** pour entrer un nouveau nom et un MMSI associé.
3. Le curseur clignotera sur le premier caractère sous **ADD NAME**.
4. Utiliser les touches haut et bas pour défiler les caractères.
5. Appuyer sur **ENTER** pour sélectionner le caractère. Cela déplacera le curseur sur le caractère suivant.
6. Répéter les étapes 4 et 5 pour entrer d'autres caractères (11 maximum) pour le nom.
7. Après avoir entré le nom, appuyer sur **ENTER** pour déplacer le curseur sur le premier caractère du numéro MMSI.
8. Répéter les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que les 9 chiffres du numéro MMSI soit entrés.
9. Appuyer sur la touche en dessous de **ENTER** pour valider l'entrée.
10. Appuyer sur **ADD** pour entrer un nouveau navire et son MMSI, ou sélectionner une entrée et appuyer sur **ENTER** pour l'éditer ou la supprimer, ou appuyer sur **EXIT** pour retourner au menu **DSC SETUP MENU**.

### NOTE

Pour appeler en ASN un navire de l'annuaire individuel : A partir du mode veille, appuyer sur le bouton en dessous de **MORE** jusqu'à voir le bouton **CALL**. Puis sélectionner **INDIVIDUAL CALL** et appuyer sur **ENTER**. Sélectionner le nom du navire préalablement entré dans l'annuaire avec les bouton haut et bas, ou sélectionner sur **MANUAL** pour entrer un MMSI manuellement. Puis sélectionner le canal VHF sur lequel vous voulez appeler en appuyant sur **ENTER** et confirmer en appuyant sur **ENTER**. La radio appellera votre correspondant. Le message **WAITING FOR ACKNOWLEDGEMENT** indique que la radio attend un retour de votre correspondant. Si pas de réponse à la fin du premier compte à rebours, vous pouvez appuyer sur **REPEAT** pour relancer la demande.



# Réglages Appel Sélectif Numérique ASN (DSC), MMSI

Utiliser votre radio

## Numéro MMSI de groupe (Group MMSI Number)

Les organisations nautiques telles que les yacht clubs et les organisateurs d'événements peuvent établir des MMSI de groupe. Ceux-ci permettent qu'un message soit envoyé automatiquement à tous les membres du groupe sans avoir à appeler chacun individuellement. Chaque membre du groupe doit entrer le numéro MMSI du groupe dans sa radio afin de recevoir des messages de groupe.



### Pour entrer un numéro de groupe MMSI:

1. Entrer dans le menu **DSC SETUP MENU** et sélectionner **GROUP MMSI** avec les boutons haut et bas.
2. Sélectionner **ADD** dans le menu. Appuyer une **ENTER** pour entrer un nouveau nom et un MMSI associé.
3. Le curseur clignotera sur le premier caractère sous **ADD NAME**.
4. Utiliser les touches haut et bas pour défiler les caractères.
5. Appuyer sur **ENTER** pour sélectionner le caractère. Cela déplacera le curseur sur le caractère suivant.
6. Répéter les étapes 4 et 5 pour entrer d'autres caractères (11 maximum) pour le nom.
7. Après avoir entré le nom, appuyer sur **ENTER** pour déplacer le curseur sur le deuxième caractère du numéro MMSI (Le premier caractère d'un groupe MMSI est toujours 0).
8. Répéter les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que les 9 chiffres du numéro MMSI soit entrés.
9. Appuyer sur la touche en dessous de **ENTER** pour valider l'entrée.
10. Appuyer sur **ADD** pour entrer un nouveau navire et son MMSI, ou sélectionner une entrée et appuyer sur **ENTER** pour l'éditer ou la supprimer, ou appuyer sur **EXIT** pour retourner au menu **DSC SETUP MENU**.



## NOTE

Le MMSI du groupe est établi en modifiant le MMSI attribué à un des membres du groupe. Le dernier chiffre du numéro MMSI de ce membre est supprimé et un zéro (0) est inséré au début. Par exemple, le numéro MMSI numéro 366123456 devient le numéro de groupe MMSI 036612345.

Les MMSI du groupe peuvent être saisis et modifiés à tout moment sans avoir besoin de réinitialiser votre radio

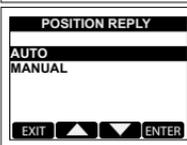


# Réglages Appel Sélectif Numérique ASN (DSC), MMSI

Utiliser votre radio

## Type de réponse de la demande de position

La possibilité d'envoyer votre position à une autre station est une fonctionnalité ajoutée des radios ASN (DSC) qui possèdent un GPS. Il est pratique pour les situations de rendez-vous et de sauvetage. Votre radio CobraMarine VHF vous permet de choisir si la radio répond automatiquement à toutes les demandes de position qu'il reçoit ou pour vous avertir d'une demande de position et vous permet de choisir de répondre (AUTO) ou non (MANUAL).

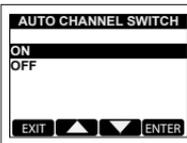


### Pour paramétrer le type de réponse de la demande de position:

1. Entrer dans le menu **DSC SETUP MENU** et sélectionner **POSITION REPLY** avec les boutons haut et bas.
2. Appuyer sur la touche en dessous de ENTER et consulter le réglage sélectionné — **AUTO** ou **MANUAL**.
3. Utiliser les touches haut et bas pour sélectionner le réglage voulu.
4. Appuyer sur ENTER pour valider et revenir au menu **DSC SETUP MENU**.

## Changement de canal automatique

Ce réglage permet à votre radio de passer automatiquement au canal demandé lors de la réception d'un appel individuel. Dans certains cas, les canaux de changement automatique peuvent ne pas être voulu, surtout si la radio est utilisée pour les communications Pont à Pont dans un port animé ou dans une voie navigable.



### Pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le changement de canal auto:

1. Entrer dans le menu **DSC SETUP MENU** et sélectionner **AUTO CHANNEL SWITCH** avec les boutons haut et bas.
2. Appuyer sur la touche en dessous de ENTER et consulter le réglage sélectionné — **ON** ou **OFF**.
3. Utiliser les touches haut et bas pour sélectionner le réglage voulu.
4. Appuyer sur ENTER pour valider et revenir au menu **DSC SETUP MENU**.

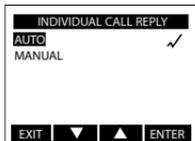
## Réponse Individuel aux appels (Individual Call Reply)

La fonction de réponse individuelle aux appels est utilisée lors de la réception d'appels ASN (DSC) individuels. Lorsque vous recevez un appel ASN individuel, vous ne voulez peut-être pas que la radio réponde automatiquement à l'appel. Ce paramètre vous permet de désactiver la réponse automatique..



# Réglages Appel Sélectif Numérique ASN (DSC), MMSI

Utiliser votre radio

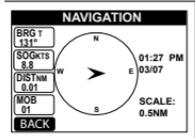


Pour activer ou désactiver la réponse individuel aux appels:

1. Entrer dans le menu **DSC SETUP MENU** et sélectionner **INDIVIDUAL CALL ENTRY** avec les boutons haut et bas.
2. Appuyer sur la touche en dessous de ENTER et consulter le réglage sélectionné — **AUTO** ou **MANUAL**.
3. Utiliser les touches haut et bas pour sélectionner le réglage voulu.
4. Appuyer sur ENTER pour valider et revenir au menu **DSC SETUP MENU**.

## Entrée de position manuelle

La fonction d'entrée de position manuelle vous permet d'entrer l'heure (heure UTC), Latitude et Longitude manuellement.



Pour entrer l'heure, la latitude, et la longitude:

1. Entrer dans le menu **DSC SETUP MENU** et sélectionner **MANUAL POSITION ENTRY** avec les boutons haut et bas.
2. Le curseur commencera à clignoter au premier chiffre de l'heure UTC.
3. Utiliser les touches haut et bas pour défiler les chiffres.
4. Appuyer sur ENTER pour valider le chiffre. Cela déplacera le curseur sur le chiffre suivant de l'heure UTC.
5. Répéter les étapes 3 et 4 pour entrer les autres chiffre de l'heure.
6. Après avoir entré l'heure UTC, appuyer sur ENTER pour déplacer le curseur sur le premier chiffre de la latitude - **LAT (Latitude)**.
7. Répéter les étapes 3 et 4 pour entrer les autres chiffres la dernière lettre (S ou N).
8. Après avoir entré l'heure UTC, appuyer sur ENTER pour déplacer le curseur sur le premier chiffre de la longitude - **LONG (Longitude)**.
9. Répéter les étapes 3 et 4 pour entrer les autres chiffres la dernière lettre (W ou E).
10. Appuyer sur ENTER pour valider et revenir au menu **DSC SETUP MENU**.

**Sortir du Menu:** Vous pouvez quitter le menu à tout moment en appuyant sur la touche en dessous de EXIT sur n'importe quel écran. Cette méthode va passer au menu suivant le plus élevé. Les pressions répétées de la touche en dessous de EXIT retourneront au mode veille de la radio.



# Caractéristiques

## Caractéristiques

### Général

Nombre de canaux	Tout les canaux U.S., Canadian, International
espacement des canaux	25 kHz
Modulation	5 kHz Max.
Tension d'entrée	7.4 VDC
Durée de la batterie : 5% TX, 5% RX, 90% Standby	LiON: 10 heures à 6 watts
Consommation: Veille	45 mA
Réception (Rx)	200 mA
Émission (Tx)	1.8 A en puissance High Power, 700 mA puissance faible
Température de fonctionnement	-20°C à 50°C
Dimensions de la radio	131mm X 72mm X 47mm sans l'antenne
Poid de la radio	329g avec la batterie LiON

### Récepteur

Gamme de fréquences (RX)	156.050 à 163.275 MHz
Type de récepteur	Conversion double Super-Hétérodyne
Sensibilité: 12 dB Sinad	-120 dBm
Sélectivité du canal adjacent	-60 dB
Intermodulation et Rejection	-70 dB
Sortie audio AF	250 mW à 8 Ohms

### Émetteur

Gamme de fréquence (Tx):	156.025 à 157.425 MHz
Puissance de sortie RF	1, 3 or 6 Watts Max (5 Watts nominal)
Émissions parasites	-60 dB
Type de Microphone	Condensateur
Stabilité de Fréquence	±5 ppm
Niveau de bruit de fond FM	40 dB

### GPS

Récepteur	56 canaux	
Hot: Nominal: < 1 second, Limit: +/- 5 seconds	Warm Update	Nominal: < 33 second, Limit: +/- 5 seconds
Cold: Nominal: < 35 second, Limit: +/- 10 seconds		Rate: Up to 5 Hz
Type d'antenne	Antenne interne	
Première sensibilité au verrouillage du récepteur GPS	Nominal: -148dBm	
Sensibilité au suivi du récepteur GPS	Nominal: -165dBm	
Compatibilité différentielle du système	WAAS (United States), EGNOS (Europe), MSAS (Japan)	
Info NMEA : Spécification de sortie	NMEA 0183- ASCII sortie série	
Norme électrique	EIA-422	
Phrases NMEA	GGA, GLL, GSA, GSV, RMC, VTG, ZDA	

### Bluetooth®

Classification	Class 2
Version	4.1
Portée	10 Meters



## Accessoires

### Coupleur de pile Alkaline



### Coupleur de pile Alkaline

Coupleur de pile alcaline (Référence Cobra CM 110-035) vous permet de faire fonctionner votre radio avec 5 piles alcaline AA (LR06).



#### NOTE

Les piles alcaline ne sont pas rechargeables.

### Haut-parleur/Micro déporté



### Haut-parleur/Microphone déporté (optionnel)

Référence Cobra CM 330-001.

Cet accessoire unique vous permet de porter la radio sur votre ceinture tout en pouvant communiquer avec d'autres navires. Un petit bouton de conversation (PTT) sur le haut-parleur/microphone vous permet de répondre à tout appel entrant.

### Batterie LiON



### Batterie LiON

Batterie de remplacement LiON

Référence Cobra CM 110-034

### Antenne



### Antenne

Antenne de remplacement

Référence Cobra CM 300-002

## Clip ceinture

**Clip ceinture**

Référence Cobra CM 240-003

## Chargeur secteur AC

**Chargeur secteur AC**

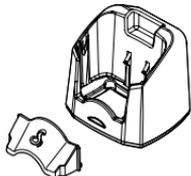
Référence Cobra P/N CM 120-008

## Chargeur DC

**Chargeur DC**

Référence Cobra P/N CM 130-005

## Socle de charge

**Socle de charge**

Référence Cobra P/N CM 110-032

## Cable de sortie NMEA

**Cable de sortie NMEA**

Référence Cobra P/N CM 140-003